

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005 en artikelen 117 en 118 van de wet van 5 mei 2019.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Directeur : Wilfried Verrezen

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

190e JAARGANG



N. 82

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005 et les articles 117 et 118 de la loi du 5 mai 2019.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Directeur : Wilfried Verrezen

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

190e ANNEE

VRIJDAG 3 APRIL 2020
TWEEDE EDITIE

VENDREDI 3 AVRIL 2020
DEUXIEME EDITION

INHOUD

SOMMAIRE

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

3 APRIL 2020. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, bl. 24619.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

1 APRIL 2020. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bestrijding van de negatieve gevolgen van het Covid-19 virus voor de gezinnen en de organisatoren in de buitenschoolse opvang, in de opvang van zieke kinderen en in de preventieve gezinsondersteuning, bl. 24630.

Vlaamse overheid

3 APRIL 2020. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende noodmaatregelen inzake binnenvaart, bl. 24638.

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

3 AVRIL 2020. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, p. 24619.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

1^{er} AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la lutte contre les effets négatifs du virus Covid-19 pour les familles et les organisateurs de l'accueil extrascolaire, de l'accueil d'enfants malades et du soutien préventif aux familles, p. 24634.

Autorité flamande

3 AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement flamand contenant des mesures d'urgence en matière de navigation intérieure, p. 24639.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Franse Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

23 MAART 2020. — Decreet tot toekenning van bijzondere machten aan het College van de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de COVID-19-pandemie, bl. 24641.

Région de Bruxelles-Capitale

Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale

23 MARS 2020. — Décret accordant des pouvoirs spéciaux au Collège de la Commission communautaire française dans le cadre de la pandémie de COVID-19, p. 24640.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C – 2020/20705]

3 APRIL 2020. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, artikel 4;

Gelet op de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, artikelen 11 en 42;

Gelet op de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, artikelen 181, 182 en 187;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

Gelet op artikel 8, § 2, 1° en 2°, van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging is dit besluit uitgezonderd van de regelgevingsimpactanalyse;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 maart 2020;

Gelet op het advies van de in Raad vergaderde Ministers, gegeven op 3 april 2020;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1, eerste lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, die niet toelaat te wachten op het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State binnen een verkorte termijn van vijf dagen, onder meer omwille van de zeer snelle evolutie van de situatie in België en in de naburige landen, omwille van het bereiken van de pandemische grens, beslist door de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), omwille van de incubatietijd van het coronavirus COVID-19 en van de stijging van de omvang en het aantal secundaire overdrachtsketens; bijgevolg is het onontbeerlijk om de nodige maatregelen zonder verwijl te treffen;

Overwegende het overleg tussen de regeringen van de deelstaten en de bevoegde federale overheden binnen de Nationale Veiligheidsraad, die is bijeengekomen op 10, 12, 17 en 27 maart 2020;

Overwegende artikel 191 van het Verdrag betreffende de Werking van de Europese Unie, dat het voorzorgsbeginsel in het kader van het beheer van internationale gezondheidscrisissen en van de actieve voorbereiding van zulke potentiële crisissen verankert; dat dit beginsel inhoudt dat, wanneer een ernstig risico hoogstwaarschijnlijk werkelijkheid zal worden, het aan de overheid is om dringende en voorlopige maatregelen te nemen;

Overwegende de verklaring van de WHO omtrent de karakteristieken van het coronavirus COVID-19, in het bijzonder met betrekking tot de besmettelijkheid en het sterfterisico;

Overwegende de kwalificatie van het coronavirus COVID-19 als een pandemie door de WHO op 11 maart 2020;

Overwegende dat de WHO op 16 maart 2020 het hoogste dreigingsniveau heeft uitgeroepen aangaande COVID-19 dat de wereldeconomie destabiliseert en zich snel verspreidt over de wereld;

Overwegende de verspreiding van het coronavirus COVID-19 op Europees grondgebied, en in België, en de exponentiële evolutie van het aantal besmettingen; dat de tot op heden genomen maatregelen deze exponentiële evolutie niet voldoende hebben kunnen indijken; dat de bezettingsgraad van de ziekenhuizen, in het bijzonder van de diensten van de intensieve zorg, kritiek wordt;

Overwegende de urgentie en het risico voor de volksgezondheid die het coronavirus COVID-19 met zich meebrengt voor de Belgische bevolking;

Overwegende dat het coronavirus COVID-19 een infectieziekte is die meestal de longen en luchtwegen treft;

Overwegende dat het coronavirus COVID-19 zich via de lucht lijkt over te dragen van mens op mens; dat de overdracht van de ziekte lijkt plaats te vinden via alle mogelijke emissies via de mond en de neus;

Overwegende de adviezen van CELEVAL;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2020/20705]

3 AVRIL 2020. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

Vu la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, l'article 4 ;

Vu la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police, les articles 11 et 42 ;

Vu la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile, les articles 181, 182 et 187 ;

Vu l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

Vu l'article 8, § 2, 1° et 2°, de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative, le présent arrêté est excepté de l'analyse d'impact de la réglementation ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 mars 2020 ;

Vu l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil, donné le 3 avril 2020 ;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er} ;

Vu l'urgence, qui ne permet pas d'attendre l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat dans un délai ramené à cinq jours, en raison notamment de l'évolution très rapide de la situation en Belgique et dans les Etats proches, du franchissement du seuil d'une pandémie, décrété par l'Organisation mondiale de la Santé (OMS), du temps d'incubation du coronavirus COVID-19 et de l'augmentation de la taille et du nombre des chaînes de transmission secondaires ; par conséquent, il est indispensable de prendre les mesures nécessaires sans délai ;

Considérant les concertations entre les gouvernements des entités fédérées et les autorités fédérales compétentes, au sein du Conseil National de Sécurité qui s'est réuni les 10, 12, 17, et 27 mars 2020 ;

Considérant l'article 191 du Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne qui consacre le principe de précaution dans le cadre de la gestion d'une crise sanitaire internationale et de la préparation active à la potentialité de ces crises ; que ce principe implique que lorsqu'un risque grave présente une forte probabilité de se réaliser, il revient aux autorités publiques d'adopter des mesures urgentes et provisoires ;

Considérant la déclaration de l'OMS sur les caractéristiques du coronavirus COVID-19, en particulier sur sa forte contagiosité et son risque de mortalité ;

Considérant la qualification par l'OMS du coronavirus COVID-19 comme une pandémie en date du 11 mars 2020 ;

Considérant que, en date du 16 mars 2020, l'OMS a relevé à son degré maximum le niveau de la menace liée au COVID-19 qui déstabilise l'économie mondiale et se propage rapidement à travers le monde ;

Considérant la propagation du coronavirus COVID-19 sur le territoire européen, et en Belgique, et l'évolution exponentielle du nombre de contaminations ; que les mesures prises jusqu'à présent n'ont pas suffi à endiguer cette évolution exponentielle ; que le taux d'engorgement des hôpitaux, en particulier des services de soins intensifs, devient critique ;

Considérant l'urgence et le risque sanitaire que présente le coronavirus COVID-19 pour la population belge ;

Considérant que le coronavirus COVID-19 est une maladie infectieuse qui touche généralement les poumons et les voies respiratoires ;

Considérant que le coronavirus COVID-19 semble se transmettre d'un individu à un autre, par voie aérienne ; que la transmission de la maladie semble s'opérer par tous les modes possibles d'émission par la bouche et le nez ;

Considérant les avis de CELEVAL ;

Overwegende dat, gezien wat voorafgaat, de bijeenkomsten in besloten of overdekte plaatsen, maar ook in open lucht, een specifieke bedreiging vormen voor de volksgezondheid ;

Overwegende dat het noodzakelijk is om, teneinde de verspreiding van het virus te vertragen en te beperken, onmiddellijk over te gaan tot het opleggen van de maatregelen die onontbeerlijk zijn voor de volksgezondheid;

Overwegende dat een politie maatregel houdende het samenschotlingsverbod bijgevolg onontbeerlijk en proportioneel is;

Overwegende dat het voormelde verbod van die aard is om, enerzijds, het aantal acute besmettingen te verminderen en er bijgevolg voor te zorgen dat de diensten van de intensieve zorg de zwaarst getroffen patiënten in de beste omstandigheden kunnen ontvangen, en om, anderzijds, meer tijd te geven aan de wetenschappers om efficiënte behandelingen en vaccins te ontwikkelen;

Overwegende dat het gevaar zich uitstrekt over het gehele nationale grondgebied; dat het van algemeen belang is dat er een coherentie bestaat bij het nemen van maatregelen voor de handhaving van de openbare orde, teneinde de efficiëntie ervan te maximaliseren;

Overwegende het aantal besmettingsgevallen dat werd gedetecteerd en het aantal sterfgevallen dat zich heeft voorgedaan in België sinds 13 maart 2020;

Overwegende de dringende noodzakelijkheid,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“§ 1. De handelszaken en de winkels zijn gesloten, met uitzondering van:

- de voedingswinkels, met inbegrip van nachtwinkels;
- de dierenvoedingswinkels;
- de apotheken;
- de krantenwinkels;
- de tankstations en de leveranciers van brandstoffen;
- de telecomwinkels met uitsluiting van winkels die enkel accessoires verkopen, maar enkel voor noodgevallen, waarbij ze slechts één klant per keer mogen ontvangen en dit op afspraak;
- winkels voor medische hulpmiddelen, maar enkel voor noodgevallen, waarbij ze slechts één klant per keer mogen ontvangen en dit op afspraak.

De nodige maatregelen moeten getroffen worden om de regels van social distancing te respecteren, in het bijzonder het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon. Deze maatregelen zijn van toepassing op alle activiteiten bedoeld in dit besluit.

§ 2. De toegang tot grootwarenhuizen kan enkel plaatsvinden overeenkomstig de volgende modaliteiten:

- maximum 1 klant per 10 vierkante meter gedurende een periode van maximum 30 minuten;
- in de mate van het mogelijke wordt individueel gewinkeld.

§ 3. Kortingsacties zijn verboden in alle handelszaken en winkels die overeenkomstig paragraaf 1, eerste lid open mogen blijven, behalve indien deze acties reeds beslist of in uitvoering waren vóór 18 maart 2020.

§ 4. Voedingswinkels mogen open blijven volgens de gebruikelijke dagen en uren.

Nachtwinkels mogen geopend blijven vanaf het gebruikelijke opingsuur tot 22u00.

§ 5. De markten zijn verboden, behalve voedselkramen die onontbeerlijk zijn voor de voedselvoorziening in gebieden die geen commerciële voedselinfrastructuur hebben.

§ 6. De inrichtingen die behoren tot de culturele, feestelijke, recreatieve, sportieve en horecasector worden gesloten. Het terrasmeubilair van de horecasector moet naar binnen gebracht worden.

In afwijking van het eerste lid mogen de hotels open blijven, met uitzondering van hun eventuele restaurant.

Levering van maaltijden en maaltijden om mee te nemen zijn toegestaan.”

Considérant que, compte tenu de ce qui précède, les rassemblements dans des lieux clos et couverts, mais également en plein air constituent un danger particulier pour la santé publique ;

Considérant qu'il est nécessaire, afin de ralentir et limiter la propagation du virus, d'ordonner immédiatement les mesures indispensables sur le plan de la santé publique ;

Considérant, par conséquent, qu'une mesure de police imposant l'interdiction de tout rassemblement est indispensable et proportionnée ;

Considérant que l'interdiction précitée est de nature, d'une part, à diminuer le nombre de contaminations aiguës et partant de permettre aux services de soins intensifs d'accueillir les patients gravement atteints dans les meilleures conditions possibles et, d'autre part, de donner aux chercheurs plus de temps pour trouver des traitements efficaces et mettre au point des vaccins ;

Considérant que le danger s'est étendu à l'ensemble du territoire national ; qu'il est dans l'intérêt général qu'il existe une cohérence dans la prise des mesures pour maintenir l'ordre public, afin de maximaliser leur efficacité ;

Considérant le nombre de cas d'infection détectés et de décès survenus en Belgique depuis le 13 mars 2020;

Considérant l'urgence,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« § 1^{er}. Les commerces et les magasins sont fermés, à l'exception :

- des magasins d'alimentation, y compris les magasins de nuit ;
- des magasins d'alimentation pour animaux ;
- des pharmacies ;
- des marchands de journaux ;
- des stations-services et fournisseurs de carburants et combustibles ;
- des magasins de télécommunications, à l'exclusion des magasins qui ne vendent que des accessoires, mais uniquement pour les urgences, en ne recevant qu'un seul client à la fois et ce, sur rendez-vous ;
- des magasins de dispositifs médicaux, mais uniquement pour les urgences, en ne recevant qu'un seul client à la fois et ce, sur rendez-vous.

Les mesures nécessaires doivent être prises pour garantir le respect des règles de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne. Ces mesures sont d'application pour toutes les activités mentionnées dans le présent arrêté.

§ 2. L'accès aux grandes surfaces ne peut avoir lieu que selon les modalités suivantes :

- limiter à maximum 1 client par 10 mètres carrés pendant une période de maximum 30 minutes ;
- dans la mesure du possible, s'y rendre seul.

§ 3. Les actions de réduction sont interdites dans tous les commerces et les magasins qui peuvent rester ouverts conformément au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, sauf si ces actions avaient déjà été décidées ou étaient en cours d'exécution avant le 18 mars 2020.

§ 4. Les magasins d'alimentation peuvent rester ouverts aux jours et heures habituels.

Les magasins de nuit peuvent rester ouverts à partir de leur heure d'ouverture habituelle jusqu'à 22 heures.

§ 5. Les marchés sont interdits, sauf les échoppes indispensables à l'approvisionnement alimentaire des zones ne disposant pas d'infrastructures alimentaires.

§ 6. Les établissements relevant des secteurs culturel, festif, récréatif, sportif et horeca sont fermés. Le mobilier de terrasse du secteur horeca doit être stocké à l'intérieur.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, les hôtels peuvent rester ouverts, à l'exception de leur éventuel restaurant.

La livraison des repas et les repas à emporter sont autorisés. »

Art. 2. Artikel 2 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“Telethuiswerk is verplicht bij alle niet essentiële bedrijven, welke grootte zij ook hebben, voor alle personeelsleden wiens functie zich ertoe leent.

Voor de functies waar telethuiswerk niet kan toegepast worden, moeten de bedrijven de nodige maatregelen nemen om de naleving van de regels van social distancing te garanderen, in het bijzonder het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon. Deze regel is eveneens van toepassing op het vervoer georganiseerd door de werkgever.

De niet essentiële bedrijven die in de onmogelijkheid zijn om voormelde maatregelen te respecteren, moeten sluiten.”

Art. 3. Artikel 3 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“De bepalingen van artikel 2 zijn niet van toepassing op bedrijven van de cruciale sectoren en de essentiële diensten, zoals opgenomen in de bijlage bij dit besluit, met inbegrip van producenten, leveranciers, aannemers en onderaannemers van goederen, werken en diensten die essentieel zijn voor de uitvoering van de activiteit van deze bedrijven en deze diensten.

Deze bedrijven en diensten zijn echter gehouden om, in de mate van het mogelijke, het systeem van telethuiswerk en de regels van social distancing toe te passen.”

Art. 4. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“Het openbaar vervoer blijft behouden. Het dient op zo’n wijze georganiseerd worden teneinde de regels van social distancing te garanderen, in het bijzonder het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon.”

Art. 5. Artikel 5 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“Worden verboden:

- 1° de samenscholingen;
- 2° de privé- en publieke activiteiten van culturele, maatschappelijke, feestelijke, folkloristische, sportieve en recreatieve aard;
- 3° de ééndaagse schooluitstappen;
- 4° de meerdaagse schooluitstappen;
- 5° de activiteiten in het kader van jeugdbewegingen, op en vanaf het nationaal grondgebied;
- 6° de activiteiten van de erediensten.

In afwijking van het eerste lid, worden toegestaan:

- begrafenisceremonies, maar enkel in aanwezigheid van maximaal 15 personen, met een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon en zonder de mogelijkheid van blootstelling van het lichaam;
- burgerlijke huwelijken, maar enkel in het bijzijn van de echtgenoten, hun getuigen en de ambtenaar van de burgerlijke stand;
- religieuze huwelijken, maar enkel in het bijzijn van de echtgenoten, hun getuigen en de bedienaar van de eredienst;
- buitenwandelingen met de leden van de familie die onder hetzelfde dak wonen in gezelschap van een andere persoon, alsook de beoefening van een individuele fysieke activiteit dan wel met de familieleden die onder hetzelfde dak wonen of telkens met een zelfde vriend, en dit alles met respect van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon.

De personen die onder hetzelfde dak wonen, moeten de regel van social distancing van 1,5 meter niet respecteren als ze de activiteiten in lid 2, vierde streepje uitoefenen of wanneer ze ertoe zijn gehouden thuis te blijven.”

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Le télétravail à domicile est obligatoire dans toutes les entreprises non essentielles, quelle que soit leur taille, pour tous les membres du personnel dont la fonction s'y prête.

Pour les fonctions auxquelles le télétravail à domicile ne peut s'appliquer, les entreprises doivent prendre les mesures nécessaires pour garantir le respect des règles de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne. Cette règle est également d'application pour les transports organisés par l'employeur.

Les entreprises non essentielles dans l'impossibilité de respecter les mesures précitées doivent fermer. »

Art. 3. L'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les dispositions de l'article 2 ne sont pas d'application aux entreprises des secteurs cruciaux et aux services essentiels visés à l'annexe au présent arrêté ainsi qu'aux producteurs, fournisseurs, entrepreneurs et sous-traitants de biens, travaux et services essentiels à l'activité de ces entreprises et ces services.

Ces entreprises et services sont toutefois tenus de mettre en œuvre, dans la mesure du possible, le système de télétravail à domicile et les règles de distanciation sociale. »

Art. 4. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les transports publics sont maintenus. Ils doivent être organisés de manière à garantir le respect des règles de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne. »

Art. 5. L'article 5 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Sont interdits :

- 1° les rassemblements ;
- 2° les activités à caractère privé ou public, de nature culturelle, sociale, festive, folklorique, sportive et récréative ;
- 3° les excursions scolaires d'une journée ;
- 4° les excursions scolaires de plusieurs jours ;
- 5° les activités dans le cadre de mouvements de jeunesse sur le et à partir du territoire national ;
- 6° les activités des cérémonies religieuses.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, sont autorisées :

- les cérémonies funéraires, mais uniquement en présence de 15 personnes maximum, avec le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne et sans possibilité d'exposition du corps ;
- les mariages civils, mais uniquement en présence des conjoints, de leurs témoins et de l'officier de l'état civil ;
- les mariages religieux, mais uniquement en présence des conjoints, de leurs témoins et du ministre du culte ;
- les promenades extérieures avec les membres de la famille vivant sous le même toit en compagnie d'une autre personne, ainsi que l'exercice d'une activité physique individuelle ou avec les membres de sa famille vivant sous le même toit ou avec toujours le même ami, et moyennant le respect d'une distance d'au moins 1,5 mètre entre chaque personne.

Les personnes vivant sous le même toit ne doivent pas respecter la règle de distanciation sociale d'1,5 mètre lorsqu'elles exercent les activités visées à l'alinéa 2, quatrième tiret ou lorsqu'elles sont tenues de rester chez elle. »

Art. 6. Artikel 6 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“De lessen en activiteiten in het kleuter-, lager en secundair onderwijs worden geschorst.

Opvang wordt echter verzekerd, en dit eveneens tijdens de Paasvakantie.

Voor de scholen waar de kinderopvang tijdens de Paasvakantie onmogelijk blijkt, wordt een andere vorm van opvang georganiseerd, met naleving van de volgende voorwaarden:

- de kinderen die tot op heden in dezelfde groep in opvang hebben gezeten, moeten in die groep blijven en mogen dus niet samen worden gezet met kinderen uit een andere groep;

- de kinderen worden bij voorkeur opgevangen door personen waarmee ze de voorbije weken reeds contact hebben gehad.

De internaten, opvangtehuizen en permanente opvangtehuizen blijven open.

Hogescholen en universiteiten werken enkel via afstandsonderwijs, met uitzondering van de stages voor de studenten die een bijdrage kunnen leveren aan de zorg.”

Art. 7. Artikel 7 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“Niet essentiële reizen vanuit en naar België zijn verboden.”

Art. 8. Artikel 8 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“De personen zijn ertoe gehouden thuis te blijven. Het is verboden om zich op de openbare weg en in openbare plaatsen te bevinden, behalve in geval van noodzakelijkheid en omwille van dringende redenen zoals:

- om zich te begeven van en naar de plaatsen waarvan de opening toegelaten is op basis van de artikelen 1 en 3;

- om toegang te hebben tot bankautomaten en postkantoren;

- om toegang te hebben tot medische zorgen;

- om bijstand en zorgen te voorzien voor oudere personen, voor minderjarigen, voor mindervalide personen en voor kwetsbare personen;

- om de professionele verplaatsingen uit te voeren, met inbegrip van het woon-werkverkeer;

- om de activiteiten bedoeld in artikel 5, tweede lid uit te oefenen.”

Art. 9. Artikel 13 van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen als volgt:

“De maatregelen voorzien in dit besluit zijn van toepassing tot en met 19 april 2020. Ze kunnen na evaluatie met twee weken worden verlengd.

In afwijking van het eerste lid, is de maatregel voorzien in artikel 5, eerste lid, 4° van toepassing tot en met 30 juni 2020.”

Art. 10. De bijlage bij het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID - 19 te beperken, wordt vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking vanaf de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 3 april 2020.

P. DE CREM

Art. 6. L'article 6 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les leçons et activités sont suspendues dans l'enseignement maternel, primaire et secondaire.

Une garderie est toutefois assurée, et ce également pendant les vacances de Pâques.

Pour les écoles où l'accueil des enfants s'avère impossible pendant les vacances de Pâques, une autre forme de garderie est organisée, en respectant les conditions suivantes :

- les enfants qui ont été gardés dans le même groupe jusqu'à présent doivent rester dans ce groupe et ne peuvent donc pas être mélangés avec des enfants d'un autre groupe;

- les enfants sont de préférence gardés par des personnes avec qui ils ont déjà eu des contacts les dernières semaines.

Les internats, homes d'accueil, et homes d'accueil permanents restent ouverts.

Les écoles supérieures et les universités appliquent uniquement l'enseignement à distance, à l'exception des stages pour les étudiants qui peuvent contribuer aux soins. »

Art. 7. L'article 7 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les voyages non essentiels au départ de la Belgique et vers la Belgique sont interdits. »

Art. 8. L'article 8 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les personnes sont tenues de rester chez elles. Il est interdit de se trouver sur la voie publique et dans les lieux publics, sauf en cas de nécessité et pour des raisons urgentes telles que:

- se rendre dans les lieux dont l'ouverture est autorisée sur la base des articles 1^{er} et 3, et en revenir ;

- avoir accès aux distributeurs de billets des banques et des bureaux de poste ;

- avoir accès aux soins médicaux ;

- fournir l'assistance et les soins aux personnes âgées, aux mineurs, aux personnes en situation de handicap et aux personnes vulnérables ;

- effectuer les déplacements professionnels, en ce compris le trajet domicile-lieu de travail ;

- exercer les activités visées à l'article 5, alinéa 2. »

Art. 9. L'article 13 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacé par ce qui suit :

« Les mesures prescrites par le présent arrêté sont d'application jusqu'au 19 avril 2020 inclus. Elles peuvent être prolongées de deux semaines après évaluation.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, la mesure prévue à l'article 5, alinéa 1^{er}, 4° est d'application jusqu'au 30 juin 2020 inclus. »

Art. 10. L'annexe à l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur au moment de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 3 avril 2020.

P. DE CREM

Bijlage bij het ministerieel besluit van 3 april 2020

Annexe à l'arrêté ministériel du 3 avril 2020

Handelszaken, private en publieke bedrijven en diensten die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking	Commerces, entreprises et services privés et publics qui sont nécessaires à la protection des besoins vitaux de la Nation et des besoins de la population
De handelszaken, private en publieke bedrijven en diensten die noodzakelijk zijn voor de bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking, zijn de volgende:	Les commerces, entreprises et services privés et publics qui sont nécessaires à la protection des besoins vitaux de la Nation et des besoins de la population, sont les suivants :
De wetgevende en uitvoerende machten, met al hun diensten;	Les pouvoirs législatifs et exécutifs, avec l'ensemble de leurs services ;
De medische zorginstellingen, met inbegrip van de diensten voor preventieve gezondheidszorg;	Les institutions de soins médicaux en ce compris les services de prévention de santé;
De diensten voor zorg, opvang en bijstand voor oudere personen, voor minderjarigen, voor mindervalide personen en voor kwetsbare personen, met inbegrip van slachtoffers van intrafamiliaal en seksueel geweld;	Les services de soins, d'accueil et d'assistance aux personnes âgées, aux mineurs, aux personnes moins valides et aux personnes vulnérables dont les victimes de violences , de violences sexuelles et intra-familiales ;
De instellingen, diensten en bedrijven die verantwoordelijk zijn voor toezicht, controle en crisisbeheer voor milieuzorg en gezondheidszorg;	Les institutions, services et entreprises chargés de la surveillance, du contrôle et de la gestion de crise dans les matières sanitaires et environnementales ;
De asiel en migratiediensten met inbegrip van asielopvang en detentie in het kader van gedwongen terugkeer;	Les services d'asile et migration, en ce compris l'accueil et la détention dans le cadre des retours forcés ¹⁰⁹ ;
De integratie en inburgeringsdiensten;	Les services d'intégration et d'insertion ;
De telecominfrastructuur en -diensten (met inbegrip van het vervangen en verkopen van telefoontoestellen, modems, simkaarten en het uitvoeren van installaties) en digitale infrastructuur;	Les infrastructures et services de télécommunication (en ce compris le remplacement et la vente d'appareils téléphoniques, de modems, de carte SIM et l'installation) et l'infrastructure numérique ;
De media, de journalisten en de diensten van de communicatie;	Les médias, les journalistes et les services de communication ;
De diensten voor de afvalophaling en -verwerking;	Les services de collecte et de traitement des déchets ;
De hulpverleningszones	Les zones de secours
De diensten en bedrijven voor het beheer van vervuilde gronden;	Les services et entreprises de gestion des terres polluées ;
De diensten van private en bijzondere veiligheid;	Les services de sécurité privée et particulière ;
De politiediensten;	Les services de police ;
De diensten van de medische hulpverlening en de dringende medische hulpverlening;	Les services d'aide médicale, et d'aide médicale urgente ;
Defensie en de veiligheids- en defensie-industrie;	La Défense et l'industrie de sécurité et de défense;
De Civiele Bescherming;	La Protection Civile ;
De inlichtingendiensten- en veiligheidsdiensten, met inbegrip van het OCAD;	Les services de renseignement et de sécurité, en ce compris l'OCAM ;
De justitiediensten en de beroepen die daaraan verbonden zijn: justitiehuisen, magistratuur en penitentiaire instellingen, jeugdinstituten, elektronisch toezicht, gerechtsdeskundigen, gerechtsdeurwaarders, gerechtspersoneel, vertalers-tolken, advocaten, met uitzondering van psycho-medische-sociale centra voor het herstel in het recht tot sturen.	Les institutions de la Justice et les professions y liées : les maisons de justice, la magistrature et les institutions pénitentiaires, les institutions de protection de la jeunesse, surveillance électronique, experts judiciaires, les huissiers, le personnel judiciaire, traducteurs-interprètes, avocats, à l'exception des centres psycho-médico-sociaux pour la réintégration dans le droit de conduire.
De Raad van State en de administratieve rechtscolleges;	Le Conseil d'Etat et les juridictions administratives ;
Het Grondwettelijk Hof	La Cour constitutionnelle
De internationale instellingen en diplomatieke posten;	Les institutions internationales et postes diplomatiques ;
De noodplannings- en crisisbeheerdiensten, met inbegrip van Brussel Preventie en Veiligheid;	Les services de planification d'urgence et de gestion de crise, en ce compris Bruxelles Prévention et Sécurité ;
De Algemene Administratie van douane en accijnzen;	L'Administration générale des douanes et accises ;
De omgevingen van kinderopvang en scholen, met het oog op het organiseren van opvang, internaten, opvangthuizen en permanente zorginstellingen;	Les milieux d'accueil des enfants et les écoles, les internats, homes d'accueil et homes d'accueil permanents en vue de l'organisation de l'accueil ;
De universiteiten en hogescholen;	Les universités et les hautes écoles ;
De taxidiensten, de diensten van het openbaar vervoer, het spoorvervoer van personen en goederen, andere vervoersmodi van personen en goederen en logistiek, en de essentiële diensten ter ondersteuning van deze transportmodi.	Les services de taxi, les services de transports en commun, le transport ferroviaire de personnes et de marchandises, les autres modes de transport de personnes et de marchandises et la logistique, et les services essentiels en appui de ces modes de transport.
De leveranciers en transporteurs van brandstoffen, en de leveranciers van brandhout;	Les fournisseurs et transporteurs de carburant, et combustibles et les fournisseurs de bois de chauffage ;
De handelszaken en bedrijven die tussenkomen in het kader van de agro-voedselketen, dierenvoeding, de voedingsnijverheid, land- en tuinbouw, productie van meststoffen en andere essentiële grondstoffen voor de agro-voedingsindustrie en visserij;	Les commerces et les entreprises intervenant dans le cadre de la chaîne agro-alimentaire, l'alimentation animale, l'industrie alimentaire, l'agriculture et l'horticulture, la production d'engrais et d'autres matières premières essentielles pour l'industrie agro-alimentaire et la pêche ;

Dierenartsen, inseminators voor de veeteelt en dienst van vilbeluik;	Les services vétérinaires, d'insémination pour l'élevage et d'équarrissage ;
Diensten voor de verzorging, opvang en het asiel van dieren;	Les services de soin, d'hébergement et de refuge pour animaux ;
Dierenvervoer;	Les services de transports d'animaux ;
De bedrijven actief in het kader van de productie van persoonlijke hygiëne producten;	Les entreprises intervenant dans le cadre de la production de produits d'hygiène personnelle ;
De productieketens die niet kunnen worden stilgelegd omwille van technische of veiligheidsredenen;	Les chaînes de production qui ne peuvent être arrêtées pour des raisons techniques ou de sécurité ;
De verpakkingindustrie verbonden aan de toegelaten activiteiten;	L'industrie de l'emballage lié aux activités autorisées ;
De apotheken en farmaceutische industrie;	Les pharmacies et l'industrie pharmaceutique ;
De hotels;	Les hôtels ;
De dringende pech- en herstellingsdiensten en naverkoopdiensten voor voertuigen (inclusief fietsen), alsook het ter beschikking stellen van vervangwagens;	Les services de dépannage et de réparation et le service après-vente urgents pour véhicules (y compris les vélos), ainsi que la mise à disposition de véhicules de remplacement;
De diensten die essentieel zijn voor dringende herstellingen die een veiligheids- of hygiënerisico inhouden;	Les services essentiels liés aux réparations urgentes impliquant des risques de sécurité ou d'hygiène ;
De bedrijven actief in de sector van de schoonmaak, het onderhoud en de herstelling voor de andere cruciale sectoren en essentiële diensten;	Les entreprises actives dans le secteur du nettoyage, de l'entretien ou de la réparation pour les autres secteurs cruciaux et services essentiels;
De postdiensten;	Les services postaux ;
De begrafenisondernemingen, grafdelvers en crematoria;	Les entreprises de pompes funèbres, les fossoyeurs et les crématoriums ;
De overheidsdiensten en -infrastructuur die een rol hebben in de essentiële dienstverlening van de toegelaten categorieën;	Les services publics et l'infrastructure publique qui jouent un rôle dans les services essentiels des catégories autorisées ;
De waterhuishouding;	La gestion des eaux ;
De inspectie- en controlediensten;	Les services d'inspection et de contrôle ;
De sociale secretariaten;	Les secrétariats sociaux ;
De noodcentrales en ASTRID;	Les centrales de secours et ASTRID ;
De meteo- en weerdiensten;	Les services météorologiques ;
De uitbetalingsinstellingen van sociale prestaties;	Les organismes de paiement des prestations sociales ;
De energiesector (gas, elektriciteit, en olie): opbouw, productie, raffinaderij, opslag, transmissie, distributie, markt;	Le secteur de l'énergie (gaz, électricité, pétrole): construction, production, raffinerie, stockage, transmission, distribution et marché ;
De watersector: drinkwater, zuivering, winning, distributie, en het oppompen;	Le secteur des eaux : eau potable, purification, extraction, distribution et démergement ;
De chemische industrie, inclusief contracting en onderhoud;	L'industrie chimique, en ce compris le contracting et la maintenance ;
De productie van medische instrumenten;	La production d'instruments médicaux ;
De financiële sector: banken, elektronisch betalingsverkeer en alle diensten die hiervoor nuttig zijn, handel in effecten, financiële marktinfrastructuur, buitenlandse handel, diensten die instaan voor de bevoorrading van cash geld, geldtransporten, geldverwerkers en de financiële berichtgeving tussen banken;	Le secteur financier: les banques, les paiements électroniques et tous les services utiles dans ce cadre, le transfert d'effets, l'infrastructure du marché financier, le commerce extérieur, les services d'approvisionnement en argent liquide, les transports de fonds, les gestionnaires de fonds et le transfert financier entre organismes financiers ;
De verzekeringssector;	Le secteur des assurances ;
De grondstations van ruimtevaartsystemen;	Les stations au sol des systèmes spatiaux ;
De productie van radio-isotopen;	La production d'isotopes radioactifs ;
Het wetenschappelijk onderzoek van vitaal belang;	La recherche scientifique d'intérêt vital ;
Het nationaal, internationaal transport en logistiek;	Le transport national, international et la logistique ;
Het luchtvervoer, de luchthavens en de essentiële diensten ter ondersteuning van het luchtvervoer, de grondafhandeling, de luchthavens, de luchtvaarnavigatie en de luchtverkeersleiding en -planning;	Le transport aérien, les aéroports et les services essentiels en appui du transport aérien, de l'assistance en escale, des aéroports de la navigation aérienne et du contrôle et de la planification de la navigation aérienne ;
De havens, maritiem vervoer, estuaire vaart, short sea shipping, goederenvervoer over water, binnenvaart en de essentiële diensten ter ondersteuning hiervan;	Les ports et le transport maritime, la navigation estuaire, le short sea shipping, le transport fluvial de marchandises, le transport fluvial et les services essentiels en appui du transport maritime et fluvial;
De nucleaire en radiologische sector;	Le secteur nucléaire et radiologique ;
De cementindustrie.	L'industrie du ciment.

Voor de private sector, wordt bovenstaande lijst vertaald naar de paritaire comités.	Beperkingen	Pour le secteur privé, la liste précitée est traduite aux commissions paritaires.	Limitations
--	--------------------	---	--------------------

102.9 Subcomité van de groeven van kalksteen en kalkovens		102.9 Sous-commissions paritaires de l'industrie des carrières de calcaire non taillés et des fours à chaux	
104 Paritair comité voor de ijzernijverheid	Volcontinu bedrijven	104 Commission paritaire de l'industrie sidérurgique	Les entreprises fonctionnant en continu
105 Paritair comité voor non-ferro metalen	Volcontinu bedrijven	105 Commission paritaire des métaux non-ferreux	Les entreprises fonctionnant en continu
Paritair comité voor het cementbedrijf	Beperkt tot de productieketting van de ovens op hoge temperaturen (belangrijk voor afvalverwerking)	106 Commission paritaire des industries du ciment	Limité à la chaîne de production des fours à haute température (important pour le traitement des déchets)
109 Paritair comité voor het kleding- en confectiebedrijf	Beperkt tot: de productie van medisch textiel gebruikt in ziekenhuizen en zorginstellingen; de toelevering van medisch textiel en medische kledij aan ziekenhuizen en zorginstellingen en de toelevering van cleanroom kledij aan farmaceutische bedrijven.	109 Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection	Limité à : la production de textiles médicaux utilisés dans les hôpitaux et dans les établissements de soin ; l'approvisionnement de textiles et vêtements médicaux aux hôpitaux et aux établissements de soin et l'approvisionnement de vêtements cleanroom aux entreprises pharmaceutiques.
110 Paritair comité voor textielverzorging		110 Commission paritaire pour l'entretien du textile	
111 Paritair comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw	Beperkt tot : productie, toelevering, onderhoud en herstelling van landbouwmachines en installaties van bedrijven behorende tot de cruciale sectoren en essentiële diensten; de veiligheids- en defensie-industrie en de productie van materiaal voor de medische en (para)farmaceutische industrie.	111 Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique	Limité à : la production, la livraison, l'entretien, la réparation des machines agricoles et des installations des entreprises qui appartiennent aux secteurs cruciaux et des services essentiels ; l'industrie de sécurité et de défense et la production de matériaux pour le secteur médical et l'industrie (para)pharmaceutique.
112 Paritair comité voor het garagebedrijf	Beperkt tot takeldiensten en herstediensten	112 Commission paritaire des entreprises de garage	Limités aux services de dépannage et de réparation.
113 Paritair comité voor het ceramiekbedrijf	Beperkt tot continue ovens	113 Commission paritaire de l'industrie céramique	Limité aux fours à feu continu.
113.04 Paritair subcomité voor de pannenbakkerijen	Beperkt tot continue ovens	113.04 Sous-commission paritaire des tuileries	Limité aux fours à feu continu.
114 Paritair comité voor de steenbakkerij	Beperkt tot continue ovens	114 Commission paritaire de l'industrie des briques	Limité aux fours à feu continu.
115 Paritair comité voor het glasbedrijf	Beperkt tot continue ovens	115 Commission paritaire de l'industrie verrière	Limité aux fours à feu continu.
116 Paritair comité voor de scheikundige nijverheid		116 Commission paritaire de l'industrie chimique	
117 Paritair comité voor de petroleumnijverheid en -handel		117 Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole	
118 Paritair comité voor de voedingsnijverheid		118 Commission paritaire de l'industrie alimentaire	
119 Paritair comité voor de handel in voedingswaren		119 Commission paritaire du commerce alimentaire	

120 Paritair comité voor de textielnijverheid	Beperkt tot: de sector van de persoonlijke hygiëne producten, waaronder incontinentieproducten, baby-luiers en dameshygiëneproducten; de productie van medisch textiel gebruikt in ziekenhuizen en zorginstellingen; de toelevering van medisch textiel en medische kledij aan ziekenhuizen en zorginstellingen en de toelevering van cleanroom kledij aan farmaceutische bedrijven.	120 Commission paritaire de l'industrie textile	Limité : au secteur des produits d'hygiène personnelle, dont les produits d'incontinence, les couches bébés et les produits d'hygiène féminine ; à la production de textiles médicaux utilisés dans les hôpitaux et dans les établissements de soin ; à l'approvisionnement de textiles et vêtements médicaux aux hôpitaux et aux établissements de soin et à l'approvisionnement de vêtements cleanroom aux entreprises pharmaceutiques.
121 Paritair comité voor de schoonmaak	Beperkt tot: de schoonmaak in de bedrijven van de cruciale sectoren en in de essentiële diensten, en tot de ophaling van afvalstoffen bij bedrijven en de ophaling van huishoudelijk en/of niet- huishoudelijk afval van alle producenten.	121 Commission paritaire pour le nettoyage	Limité : au nettoyage dans les entreprises des secteurs cruciaux et dans les services essentiels, ainsi qu'à la collecte des déchets auprès des entreprises et à la collecte des déchets ménagers et/ou des déchets non-ménagers auprès de tous les producteurs.
124 Paritair comité voor het bouwbedrijf	Beperkt tot de dringende werkzaamheden en tussenkomsten.	124 Commission paritaire de la construction	Limité aux travaux urgents et aux interventions d'urgence.
125 Paritair comité voor de houtnijverheid	Beperkt tot houten verpakkingen en paletten en producenten en leveranciers van brandstoffen op basis van hout of derivaten van hout.	125 Commission paritaire de l'industrie du bois	Limité au matériel d'emballage en bois et aux palettes et les entreprises productrices et fournisseurs de carburants à base de bois ou de dérivés de bois.
126 Paritair comité voor de stof-fering en houtbewerking	Beperkt tot houten verpakkingen en paletten en producenten en leveranciers van brandstoffen op basis van hout of derivaten van hout.	126 Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois	Limité au matériel d'emballage en bois et aux palettes et les entreprises productrices et fournisseurs de carburants à base de bois ou de dérivés de bois.
127 Paritair comité voor de handel in brandstoffen		127 Commission paritaire pour le commerce de combustibles	
129 Paritair comité voor de voortbrenging van papierpap, papier en karton	Beperkt tot de verpakkingen uit papier en karton, tot zakdoekjes en toiletpapier, evenals tot papier voor kranten alsook tot grafisch papier en papierpulp.	129 Commission paritaire pour la production des pâtes, papiers et carton	Limité au matériel d'emballage en papier et en carton, aux mouchoirs et au papier toilette, ainsi qu'au papier journal ainsi qu'au papier graphique et à la pâte à papier.
130 Paritair comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf	Beperkt tot: drukken van dag- en weekblad en drukken van toepassingen (etiketten, labels) nodig voor de voedings- en agro-industrie, en het drukken van bijsluiters en verpakkingen voor de farmaceutische industrie.	130 Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux	Limité à l'impression de journaux quotidiens et hebdomadaires et l'impression d'applications (étiquettes, labels) nécessaires pour l'industrie agro-alimentaire et pour l'impression des notices et emballages pour l'industrie pharmaceutique.
132 Paritair comité voor ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken		132 Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles	
136 Paritair comité voor de papier en kartonbewerking	Beperkt tot de verpakkingen uit papier en karton, tot zakdoekjes en toiletpapier, evenals tot papier voor kranten.	136 Commission paritaire de la transformation du papier et du carton	Limité au matériel d'emballage en papier et en carton, aux mouchoirs et au papier toilette, ainsi qu'au papier journal.
139 Paritair comité voor de binnenscheepvaart		139 Commission paritaire de la batellerie	
140 Paritair comité voor het vervoer en de logistiek Subcomités: 140.01,140.03, 140.04	Beperkt tot personenvervoer, wegvervoer, spoorvervoer, logistiek en grondafhandeling voor luchthavens.	140 Commission paritaire du transport Sous-commissions : 140.01,140.03, 140.04	Limité au transport de personnes, au transport routier, au transport ferroviaire, logistique et assistance en escale pour aéroport.

140.05 Paritair subcomité voor de verhuizing	Beperkt tot verhuizingen, voor zover ze dringend en noodzakelijk zijn, of verbonden met medische, sanitaire of ziekenhuisnoden.	140.05 Sous-commission paritaire pour le déménagement	Limité aux déménagements, pour autant qu'ils soient urgents et nécessaires, ou liés aux besoins hospitaliers, sanitaires ou médicaux.
142 Paritair comité voor de ondernemingen waar teruggewonnen grondstoffen opnieuw ter waarde worden gebracht Subcomités : 142.01, 142.02, 142.03, 142.04	Beperkt tot afvalophaling en/of -verwerking.	142 Commission paritaire pour les entreprises de valorisation de matières premières de récupération Sous-commissions : 142.01, 142.02, 142.03, 142.04	Limité à la collecte et/ou au traitement des déchets.
143 Paritair comité voor de zeevisserij		143 Commission paritaire de la pêche maritime	
144 Paritair comité voor de landbouw		144 Commission paritaire de l'agriculture	
145 Paritair comité voor het tuinbouwbedrijf		145 Commission paritaire pour les entreprises horticoles	
149.01 Paritair subcomité voor de elektriciens: installatie en distributie	Beperkt tot de dringende werkzaamheden en tussenkomsten.	149.01 Sous-commission paritaire des électriciens : installation et distribution	Limité aux travaux urgents et aux interventions d'urgence.
149.03 Paritair subcomité voor de edele metalen	Beperkt tot machineonderhoud en herstellingen.	149.03 Sous-commission paritaire pour les métaux précieux	Limité à l'entretien des machines et aux réparations.
149.04 Paritair subcomité voor de metaalhandel	Beperkt tot onderhoud en herstelling.	149.04 Sous-commission paritaire pour le commerce du métal	Limité à l'entretien et aux réparations.
152 Paritair comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs Subcomités: 152.01, 152.02		152 Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre Sous-commissions : 152.01, 152.02	
200 Aanvullend Paritair comité voor de bedienden	Beperkt tot de bedienden noodzakelijk bij onderhoud, herstelling, productie en toelevering van bedrijven die behoren tot de cruciale sectoren en de essentiële diensten.	200 Commission paritaire auxiliaire pour employés	Limité aux employés nécessaires pour la production, la livraison, l'entretien, la réparation au sein des entreprises qui appartiennent aux secteurs cruciaux et des services essentiels.
201 Paritair comité voor de zelfstandige kleinhandel	Beperkt tot voeding en dierenvoeding, en voor wat betreft bloemen en planten beperkt tot voedingswinkels en dierenvoedingswinkels die hoofdzakelijk voeding en/of dierenvoeding verkopen.	201 Commission paritaire du commerce de détail indépendant	Limité à l'alimentation et à l'alimentation pour animaux, pour ce qui concerne les fleurs et les plantes, limité aux magasins vendant principalement de l'alimentation et de l'alimentation pour animaux.
202 Paritair comité voor de bedienden uit de kleinhandel in voedingswaren		202 Commission paritaire pour les employés du commerce de détail alimentaire	
202.01 Paritair subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven		202.01 Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation	
207 Paritair comité voor de bedienden uit de scheikundige nijverheid		207 Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique	
209 Paritair comité voor de bedienden der metaalfabrikaten-nijverheid	Beperkt tot productie, toelevering, onderhoud en herstelling van installaties van bedrijven behorende tot de cruciale sectoren en de essentiële diensten en de veiligheids- en defensie-industrie.	209 Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques	Limité à la production, la livraison, l'entretien et la réparation des installations des entreprises qui appartiennent aux secteurs cruciaux et des services essentiels et à l'industrie de sécurité et de défense.
210 Paritair comité voor de bedienden van de ijzernijverheid		210 Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie	
211 Paritair comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel		211 Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole	
220 Paritair comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid		220 Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire	

221 Paritair comité voor de bedienden uit de papiernijverheid	Beperkt tot de verpakkingen uit papier en karton, tot zakdoekjes en toiletpapier, evenals tot papier voor kranten, alsook tot grafisch papier en papierpulp.	221 Commission paritaire des employés de l'industrie papetière	Limité au matériel d'emballage en papier et en carton, aux mouchoirs et au papier toilette, ainsi qu'au papier journal, au papier journal ainsi qu'au papier graphique et à la pâte à papier.
222 Paritair comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking	Beperkt tot de verpakkingen uit papier en karton, tot zakdoekjes en toiletpapier, evenals tot papier voor kranten, alsook tot grafisch papier en papierpulp.	222 Commission paritaire pour les employés de la transformation du papier et du carton	Limité au matériel d'emballage en papier et en carton, aux mouchoirs et au papier toilette, ainsi qu'au papier journal.
224 Paritair comité voor de bedienden van de non-ferro metalen	Volcontinu bedrijven.	224 Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux	Les entreprises fonctionnant en continu
225 Paritair comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs Subcomités: 225.01, 225.02		225 Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné Sous-commissions : 225.01, 225.02	
226 Paritair comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de logistiek		226 Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes	
227 Paritair comité voor de audiovisuele sector	Beperkt tot radio en televisie.	227 Commission paritaire pour le secteur audiovisuel	Limité à la radio et télévision.
301 Paritair comité voor het havenbedrijf		301 Commission paritaire des ports	
302 Paritair comité voor het hotelbedrijf	Beperkt tot de hotels.	302 Commission paritaire de l'industrie hôtelière	Limité aux hôtels.
304 Paritair comité voor de vermakelijkheidsbedrijven	Beperkt tot radio en televisie.	304 Commission paritaire du spectacle	Limité à la radio et à la télévision.
309 Paritair comité voor de beursvennootschappen		309 Commission paritaire pour les sociétés de bourse	
310 Paritair comité voor de banken	Beperkt tot essentiële bankverrichtingen.	310 Commission paritaire pour les banques	Limité aux opérations bancaires essentielles.
311 Paritair comité voor de grote kleinhandelszaken	Beperkt tot voeding en dierenvoeding, en voor wat betreft de bloemen en planten beperkt tot voedingswinkels en dierenvoedingswinkels die hoofdzakelijk voeding en/of dierenvoeding verkopen.	311 Commission paritaire des grandes entreprises de vente au détail	Limité à l'alimentation, l'alimentation pour animaux, pour ce qui concerne les fleurs et les plantes, limité aux magasins vendant principalement de l'alimentation et de l'alimentation pour animaux.
312 Paritair comité voor de warenhuizen		312 Commission paritaire des grands magasins	
313 Paritair comité voor de apotheken en tarificatiediensten		313 Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification	
315 Paritair comité voor de handelsluchtvaart (en subcomités)		315 Commission paritaire de l'aviation commerciale (et sous-commissions)	
316 Paritair comité voor koopvaardij		316 Commission paritaire pour la marine marchande	
317 Paritair comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten		317 Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance	
318 Paritair comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp (en subcomités)		318 Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors (et sous-commissions)	
319 Paritair comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen (en subcomités)		319 Commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement (et sous-commissions)	
320 Paritair comité voor de begrafenisondernemingen		320 Commission paritaire des pompes funèbres	

321 Paritair comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen		321 Commission paritaire pour les grossistes-répartiteurs de médicaments	
322 Paritair comité voor de uitzendarbeid en erkende ondernemingen die buurtwerken of-diensten leveren	Beperkt tot zorg en welzijnswerk aan kwetsbare doelgroepen.	322 Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux et service de proximité	Limité aux services de soins et d'assistance sociale aux publics vulnérables.
326 Paritair comité voor het gas-en elektriciteitsbedrijf		326 Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité	
327 Paritair comité voor de beschutte werkplaatsen, de sociale werkplaatsen en de maatwerkbedrijven		327 Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté, les ateliers sociaux et les 'maatwerkbedrijven'	
328 Paritair comité voor het stads-en streekvervoer		328 Commission paritaire du transport urbain et régional	
329 Paritair comité voor de socio-culturele sector	Beperkt tot: zorg, welzijn (inclusief de hulpverleners en jeugd welzijnswerkers) en voedselbedeling en de monumentenwacht.	329 Commission paritaire pour le secteur socio-culturel	Limité : aux soins, au bien-être (y compris les assistants sociaux, et les travailleurs de l'aide à la jeunesse) et à la distribution alimentaire et à la surveillance des monuments.
330 Paritair comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten		330 Commission paritaire des établissements et des services de santé	
331 Paritair comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector		331 Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé	
332 Paritair comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector		332 Commission paritaire pour le secteur francophone, germanophone et bilingue de l'aide sociale et des soins de santé	
335 Paritair comité voor de dienstverlening aan en de ondersteuning van het bedrijfsleven en de zelfstandigen	Beperkt tot de sociale secretariaten en de sociale verzekeringsfondsen, de kinderbijslagkassen en de ondernemingsloketten.	335 Commission paritaire de prestation de services et de soutien aux entreprises et aux indépendants	Limité aux secrétariats sociaux, les fonds d'assurance sociale, les caisses d'allocations familiales et les guichets d'entreprises.
336 Paritair comité voor de vrije beroepen		336 Commission paritaire pour les professions libérales	
337 Aanvullend paritair comité voor de non-profitsector	Beperkt tot: zorg en welzijnswerk aan kwetsbare doelgroepen en het Instituut voor Tropische Geneeskunde.	337 Commission paritaire auxiliaire pour le secteur non-marchand	Limité : aux services de soins et d'assistance sociale aux publics vulnérables et à l'Institut de Médecine Tropicale.
339 Paritair comité voor de erkende maatschappijen voor sociale huisvesting (en subcomités)		339 Commission paritaire pour les sociétés de logement social agréées (et sous-commissions)	
340 Paritair comité voor de orthopedische technologieën		340 Commission paritaire pour les technologies orthopédiques	

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 3 april 2020.

De Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken,

P. DE CREM

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 3 avril 2020.

Le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur,

P. DE CREM

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2020/20668]

1 APRIL 2020. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bestrijding van de negatieve gevolgen van het Covid-19 virus voor de gezinnen en de organisatoren in de buitenschoolse opvang, in de opvang van zieke kinderen en in de preventieve gezinsondersteuning

Rechtsgronden

Dit besluit is gebaseerd op:

- het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Opgroeien regie, artikel 5, § 2, 2°, a), artikel 7, gewijzigd bij de decreten van 29 november 2013 en 1 maart 2019, artikel 8, § 2, artikel 12 en artikel 13, § 2;

- het decreet van 29 november 2013 houdende de organisatie van preventieve gezinsondersteuning, artikel 8, derde lid.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, heeft zijn akkoord gegeven op 1 april 2020.

- Er is geen advies gevraagd aan de Raad van State, met toepassing van artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

Er is een dringende noodzakelijkheid omdat de financiële gevolgen van de coronamaatregelen die door de Nationale Veiligheidsraad genomen werden om de volksgezondheid te vrijwaren zo snel mogelijk moeten worden ingeperkt, en dit zowel binnen de buitenschoolse opvang voor gezinnen en organisatoren van buitenschoolse opvang en opvang van zieke kinderen, als binnen de preventieve gezinsondersteuning voor organisatoren van een erkend consultatiebureau en de consultatiebureauartsen. Er is binnen beide domeinen onmiddellijk nood aan duidelijkheid over de financiële gevolgen van deze maatregelen. Binnen de buitenschoolse opvang dreigen ouders die door de maatregelen plots werkloos worden én hun kind op vraag van de overheid niet naar de opvang brengen, geconfronteerd te worden met facturen voor opvang dat hun kind, buiten hun wil om, afwezig was in de buitenschoolse opvang.

Voor organisatoren van buitenschoolse opvang en opvang van zieke kinderen hebben de maatregelen tot gevolg dat er een aanzienlijke daling is van de aanwezigheden van de kinderen, waardoor ze hetzij inkomsten van de ouderbijdragen missen, dan wel minder gesubsidieerde prestaties leveren. Kosten blijven deels wel doorlopen, waardoor de leefbaarheid en duurzaamheid van de opvang in het gedrang komt. Het is noodzakelijk zowel de ouders als de organisatoren door middel van voorliggend besluit duidelijkheid te bieden en ook de geruststelling dat de overheid maatregelen treft om de financiële nadelen te temperen.

Ook binnen het domein van de preventieve gezinsondersteuning is er snel nood aan duidelijkheid: de kosten die een organisator van een erkend consultatiebureau heeft, blijven deels doorlopen waardoor de leefbaarheid en duurzaamheid van de werking van het consultatiebureau in het gedrang komt. Het is noodzakelijk dat de Vlaamse regering door middel van voorliggend besluit snel duidelijkheid biedt, alsook de geruststelling biedt dat de overheid maatregelen treft om de financiële nadelen te temperen.

Die urgente omstandigheden maken het niet mogelijk om te wachten op het advies van de Raad van State, zelfs niet een advies op vijf dagen aangezien in dat geval gezinnen en organisatoren nog een bijkomende week in onwetendheid en onzekerheid zouden verkeren.

Motivering

Gezien de crisissituatie die het gevolg is van het coronavirus COVID-19-, en het feit dat om reden van volksgezondheid heel wat kinderen niet naar de opvang (mogen/kunnen) komen, neemt de Vlaamse regering haar verantwoordelijkheid op met een bijzondere regeling die ingrijpt in prijssysteem dat organisatoren buitenschoolse opvang met gezinnen hebben afgesproken om de negatieve en onrechtvaardige financiële gevolgen voor de gezinnen te minimaliseren. Daarnaast wil de Vlaamse regering ook de nadelige financiële gevolgen van deze crisis voor alle organisatoren buitenschoolse opvang en opvang van zieke kinderen, ondervangen en voorziet ze in een compensatieregeling.

Naast de opvangsector werd ook de sector preventieve gezinsondersteuning, en met name de consultatiebureaus en de consultatiebureauartsen, getroffen door de crisis veroorzaakt door het coronavirus COVID-19. Enerzijds zagen enkele consultatiebureaus zich bij aanvang van deze crisis genoodzaakt om hun consultaanbod te verplaatsen naar een andere locatie, bijvoorbeeld omdat het consultatiebureau zich in een woonzorgcentrum bevindt dat besloot om te sluiten wegens het risico op besmetting met het coronavirus COVID-19. Anderzijds hadden ook de dringende maatregelen die genomen werden om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken een impact op de dienstverlening van de consultatiebureaus. Naast de directe gevolgen, zal de impact van de coronacrisis en de coronamaatregelen op de dienstverlening van de consultatiebureaus en consultatiebureauartsen zich nog lang na de heropstart van de consultatiebureaus laten voelen en dit niet alleen op logistiek, maar ook op budgettair vlak. Zo zullen de zittingen die weggevallen zijn tijdens de sluitingsperiode van de consultatiebureaus, vanaf april 2020 bijvoorbeeld ingehaald moeten worden.

De Vlaamse regering wil de nadelige financiële gevolgen ten gevolge van de coronacrisis en de coronamaatregelen, opvangen en neemt daarom onderstaande maatregelen ter ondersteuning van de gezinnen en organisatoren in de buitenschoolse opvang en de preventieve gezinsondersteuning.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid, Gezin en Armoedebestrijding

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:**HOOFDSTUK 1. — *Definities***

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder:

1° agentschap: het intern verzelfstandigd agentschap, opgericht bij het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Opgroeien regie;

2° afwezigheidsdag: de opvangdag die besteld is door het gezin in de schriftelijke overeenkomst tussen de organisator en het gezin, en waarop het kind afwezig is of waarop de opvang gesloten is door overmacht, in de periode dat de coronamaatregelen gelden;

3° arts-bediende: een consultatiebureauarts die door een organisator van een erkend consultatiebureau aangesteld is en aan de voorwaarden van artikel 99 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2018 houdende de erkenning en de subsidiëring van consultatiebureaus en de erkenning van consultatiebureauartsen voldoet;

4° attest van toezicht: het attest van toezicht, vermeld in artikel 3, § 1 van het Kwaliteitsbesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

5° besluit van 28 maart 2014: het besluit van de Vlaamse Regering van 28 maart 2014 tot uitvoering van het decreet van 29 november 2013 houdende de organisatie van preventieve gezinsondersteuning;

6° besluit van 12 oktober 2018: het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2018 houdende de erkenning en de subsidiëring van consultatiebureaus en de erkenning van consultatiebureauartsen;

7° besluit van 24 maart 2020: het besluit van de Vlaamse Regering van 24 maart 2020 tot bestrijding van de negatieve gevolgen van het Covid-19 virus voor de gezinnen en de organisatoren in de kinderopvang;

8° consultaanbod: een aanbod van geijkte momenten waarop preventief medisch, psychosociaal of pedagogisch consult of begeleiding uitgevoerd wordt door een consultatiebureauarts en een verpleegkundige, die een medewerker is van het agentschap, aan aanstaande ouders en kinderen tussen nul en drie jaar of tot schoolgaande leeftijd en hun gezin;

9° consultatiebureau: de voorziening waar het preventief of prenataal consultaanbod wordt verstrekt aan aanstaande ouders en kinderen tussen nul en drie jaar of tot schoolgaande leeftijd en hun gezin;

10° consultatiebureauarts: een arts die conform artikel 65 van 12 oktober 2018, een erkenning als consultatiebureauarts heeft;

11° coronamaatregelen: de maatregelen opgenomen in de ministeriële besluiten van 13 maart 2020 en 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

12° decreet van 30 april 2004: het decreet van 30 april 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Opgroeien regie;

13° gerealiseerde zittingsuren: zittingsuren waarin het consultaanbod in werkelijkheid uitgevoerd werd;

14° gezinsopvang: de gezinsopvang, vermeld in artikel 1, 4° van het Kwaliteitsdecreet Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

15° groepsopvang: de groepsopvang, vermeld in artikel 1, 5° van het Kwaliteitsdecreet Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

16° kwetsbare thuissituatie: de situatie in de thuisomgeving van het kind die van die aard is dat het voor de kinderen om sociale of pedagogische redenen wenselijk is dat ze opgevangen worden in de buitenschoolse opvang;

17° lokaal bestuur: het gemeentebestuur en voor de gemeenten uit het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad wordt de opdracht van het lokaal bestuur opgenomen door de Vlaamse Gemeenschapscommissie;

18° lokale dienst: de lokale dienst, vermeld in artikel 1, 15° van het besluit van de Vlaamse Regering van 27 november 2015 houdende de voorwaarden voor de erkenning en de subsidiëring van gemandateerde voorzieningen, coördinatiepunten en flexibele opvangpools van doelgroepwerknemers, de voorwaarden voor de toestemming en de subsidiëring van lokale diensten buurtgerichte buitenschoolse opvang, en de voorwaarden voor een aanvullende subsidie voor organisatoren met een vergunning groepsopvang en een plussubsidie;

19° ministerieel besluit van 23 maart 2020: het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken;

20° ondernemingen van cruciale sectoren en essentiële diensten: de ondernemingen van cruciale sectoren en essentiële diensten, zoals vermeld in artikel 3 en opgenomen in de bijlage van het ministerieel besluit van 23 maart 2020;

21° openingsdag: de dag waarop men beschikbaar is om kinderen op te vangen in de periode dat de coronamaatregelen gelden;

22° opvang op een schooldag: de opvang vóór schooltijd, na schooltijd of op woensdagnamiddag;

23° opvang op een schoolvrije dag: de opvang op een schoolvrije dag of gedurende de schoolvakantie;

24° organisator van een erkend consultatiebureau: een natuurlijke persoon, feitelijke vereniging of rechtspersoon met een erkenning, zoals bepaald in artikel 2 van het besluit van 12 oktober 2018;

25° preventieve gezondheidszorg: het deel van de gezondheidszorg dat maatregelen en acties omvat die tot doel hebben de gezondheid te bevorderen, te beschermen of te behouden, vermeld in artikel 2, 24°, van het decreet van 21 november 2003 betreffende het preventieve gezondheidsbeleid;

26° project FCUD buitenschoolse opvang: het project, vermeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2016 betreffende subsidiëring van projecten vanuit het vroegere Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten en voor personeelsleden met een gewezen gescostatuut, dat buitenschoolse opvang organiseert;

27° project FCUD zieke kinderen: het project, vermeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2016 betreffende subsidiëring van projecten vanuit het vroegere Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten en voor personeelsleden met een gewezen gescostatuuw, dat opvang van zieke kinderen organiseert;

28° sluitingsperiode: de periode van 11 maart 2020 tot en met 5 april 2020 waarin consultatiebureaus gesloten werden omwille van het coronavirus;

29° subsidie voor inkomenstarief: de subsidie voor inkomenstarief, zoals vermeld in artikel 36 tot en met 41 van het Subsidiebesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014;

30° toegekende zittingsuren: zittingsuren die op basis van artikel 40 van het besluit van 12 oktober 2018 toegekend werden aan een consultatiebureau om het preventief of prenataal consultaanbod uit te voeren;

31° weggevallen zittingsuren: zittingsuren die tijdens de sluitingsperiode gepland waren, maar niet gerealiseerd werden ten gevolge het coronavirus;

32° zitting: een of meer opeenvolgende uren waarop het preventief of het prenataal consultaanbod wordt uitgevoerd en gebruikers worden ontvangen.

Art. 2. De subsidies worden toegekend met inachtneming van het besluit 2012/21/EU van de Commissie van 20 december 2011 betreffende de toepassing van artikel 106, tweede lid, van het verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen.

HOOFDSTUK 2. — *Buitenschoolse opvang en opvang van zieke kinderen*

Afdeling 1. — Maatregelen voor de gezinnen

Art. 3. In afwijking van wat de schriftelijke overeenkomst en het huishoudelijk reglement, vermeld in artikel 5 en 27 van het Kwaliteitsbesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014, bepaalt, en in afwijking van artikel 28 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013, betalen de gezinnen niets voor de afwezigheidsdagen van het kind in de opvanglocatie.

De afwezigheidsdagen mogen niet afgetrokken worden:

1° door de organisator die voldoet aan de voorwaarden, vermeld in artikel 20 tot en met 36/1 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013, van het aantal gerechtvaardigde afwezigheidsdagen, zoals vermeld in artikel 29 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013, waarop een gezin recht heeft op basis van de schriftelijke overeenkomst of het huishoudelijk reglement;

2° door de organisator die niet voldoet aan de voorwaarden, vermeld in artikel 20 tot en met 36/1 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013, van het aantal dagen waarop een gezin recht heeft op basis van de schriftelijke overeenkomst of het huishoudelijk reglement om het kind afwezig te laten zijn in de opvang zonder dat het gezin ervoor moet betalen.

In afwijking van wat de schriftelijke overeenkomst en het huishoudelijk reglement, vermeld in artikel 25 en 27 van het Kwaliteitsbesluit Buitenschoolse Opvang van 16 mei 2014, bepaalt, en in afwijking van artikel 28 van het Subsidiebesluit van 22 november 2013, betalen de gezinnen niets voor de opvang van het kind op opvangdagen op schoolvrije dagen, juli en augustus uitgezonderd.

Afdeling 2. — Maatregelen voor de organisatoren en de medewerkers

Art. 4. Het agentschap kan, overeenkomstig artikel 5, § 2, 2°, a) en artikel 13, § 2 van het decreet van 30 april 2004, aan de organisator een subsidie toekennen aan de organisator van buitenschoolse opvang als ondersteuning van de specifieke opdracht om in de periode dat de coronamaatregelen gelden beschikbaar te blijven voor gezinnen op een manier die zo maximaal mogelijk aansluit op de behoeften van gezinnen die hier nood aan hebben, zoals bepaald in dit besluit en voor de naleving van artikel 3.

Art. 5. De organisator van buitenschoolse opvang met erkenning zonder subsidie van het agentschap of met een attest van toezicht kan bij het agentschap een subsidie aanvragen voor de compensatie van de daling van het aantal aanwezigheden in de opvanglocatie in de periode dat de coronamaatregelen gelden en voor de naleving van artikel 3.

De subsidie bedraagt:

1° voor opvang op een schooldag: 8,75 euro per openingsdag per plaats voor 80% van de plaatsen op de erkenning of het attest van toezicht;

2° voor opvang op een schoolvrije dag: 17,50 euro per openingsdag per plaats voor 100% van de plaatsen op de erkenning of het attest van toezicht.

Art. 6. De organisator van buitenschoolse opvang die de subsidie voor initiatief buitenschoolse opvang, de subsidie voor lokale dienst, de subsidie voor project FCUD buitenschoolse opvang of de subsidie voor buitenschoolse opvang in een afzonderlijke binnenruimte ontvangt, kan bij het agentschap een subsidie aanvragen voor de compensatie van de daling van het aantal aanwezigheden in de opvanglocatie in de periode dat de coronamaatregelen gelden en voor de naleving van artikel 3.

De subsidie bedraagt:

1° voor opvang op een schooldag: 7 euro per openingsdag per plaats voor 80% van de erkende plaatsen of plaatsen met toestemming;

2° voor opvang op een schoolvrije dag: 14 euro per openingsdag per plaats voor 100% van de erkende plaatsen of plaatsen met toestemming;

Art. 7. De organisator van buitenschoolse opvang die groepsopvang met samenwerkende onthaalouders in het sociaal statuut van de aangesloten onthaalouders of gezinsopvang organiseert en die de subsidie voor inkomenstarief ontvangt, kan bij het agentschap een subsidie aanvragen zoals vermeld in artikel 6 van het besluit van 24 maart 2020.

Art. 8. De organisator van buitenschoolse opvang die groepsopvang organiseert en die de subsidie voor inkomenstarief ontvangt, kan bij het agentschap een subsidie aanvragen zoals vermeld in artikel 7 van het besluit van 24 maart 2020.

Art. 9. De organisator die de subsidie voor project FCUD zieke kinderen ontvangt, kan bij het agentschap een subsidie aanvragen voor de compensatie van de daling van het aantal aanwezigheidsdagen in de periode dat de coronamaatregelen gelden en voor de naleving van artikel 3.

De subsidie bedraagt 12 euro per aanwezigheidsdag van minstens 3 uren en 4,5 euro voor een aanwezigheidsdag van minder dan 3 uren, voor het aantal aanwezigheidsdagen dat de organisator tijdens de periode dat de coronamaatregelen gelden minder realiseert dan in dezelfde periode in 2019.

Art. 10. De organisator die de subsidie, vermeld in artikel 5 tot en met 9, wil ontvangen, voldoet aan volgende voorwaarden:

1° de organisator is beschikbaar om de dienstverlening verder te zetten voor de gezinnen die hier nood aan hebben omdat minstens één van de ouders werkzaam is bij een onderneming van cruciale sectoren en essentiële diensten, en voor kinderen in een kwetsbare thuissituatie. Deze voorwaarde is niet van toepassing indien de organisator kan aantonen dat hij door overmacht de dienstverlening niet kan verderzetten en moet sluiten;

2° de organisator past zijn dienstverlening, wat openingsuren en -dagen betreft, zo maximaal mogelijk aan op basis van de behoeften van de gezinnen die hier nood aan hebben omdat ze werkzaam zijn bij ondernemingen van cruciale sectoren en essentiële diensten, en doet desgevraagd inspanningen om beschikbare medewerkers ruimer in te zetten dan het huidige opvangaanbod.

3° de organisator betaalt correcte lonen of vergoedingen voor de medewerkers in de periode dat de coronamaatregelen gelden, waardoor die medewerkers in staat zijn een gezonde en toekomstgerichte sociaalrechtelijke situatie uit te bouwen in de opvanglocatie;

4° de organisator voldoet aan artikel 3;

5° de organisator zorgt ervoor dat alle kinderbegeleiders actief en beschikbaar zijn en activeert geen enkel systeem waarbij hij zijn medewerkers tijdelijk niet moet vergoeden tijdens de periode dat de coronamaatregelen gelden;

6° de organisator werkt samen met het lokaal bestuur dat voor de opvang in de schoolvakanties de opvangvragen en het opvangaanbod coördineren.

Art. 11. De aanvraag voor de subsidie, vermeld in artikel 5 tot en met 9, wordt uiterlijk 3 maanden na het aflopen van de coronamaatregelen volgens de richtlijnen van het agentschap ingediend met het aanvraagformulier dat het agentschap ter beschikking stelt en waarin de organisator volgende informatie bezorgt:

1° identificatiegegevens;

2° voor de subsidie vermeld in artikel 5 tot en met 8: het aantal openingsdagen voor opvang op een schooldag en voor opvang op een schoolvrije dag;

3° voor de subsidie, vermeld in artikel 9: het aantal aanwezigheidsdagen in de periode dat de coronamaatregelen gelden en het aantal aanwezigheidsdagen in dezelfde periode in 2019;

4° verklaring op erewoord over het feit dat de organisator de voorwaarden vermeld in artikel 10 naleeft;

5° de datum en ondertekening.

Art. 12. Als de organisator voldoet aan de voorwaarden, vermeld in artikel 10, betaalt het agentschap de subsidie uiterlijk twee maanden na ontvangst van de aanvraag.

Art. 13. In afwijking van artikel 8, tweede lid van het besluit van de Vlaamse Regering van 15 juli 2016 betreffende subsidiëring van projecten vanuit het vroegere Fonds voor Collectieve Uitrustingen en Diensten en voor personeelsleden met een gewezen gescostatuut, wordt de subsidie voor een project FCUD buitenschoolse opvang en project FCUD opvang zieke kinderen niet verminderd als de bezetting geen 80% bedraagt door een daling van de aanwezigheidsdagen tijdens de periode dat de coronamaatregelen gelden.

HOOFDSTUK 3. — *Preventieve gezinsondersteuning*

Art. 14. In afwijking van artikel 81 en artikel 90 van het besluit van 28 maart 2014, zijn de aanvraag tot erkenning en de aanvraag van een subsidie voor de uitvoering van een aanbodsform, die in de periode waarin de coronamaatregelen gelden, louter elektronisch verstuurd worden, eveneens ontvankelijk.

Art. 15. Voor de berekening van het definitieve subsidiebedrag, vermeld in artikel 42, tweede lid, van het besluit van 12 oktober 2018, wordt voor het jaar 2020 rekening gehouden met het aantal toegekende zittingsuren of, indien de som van het aantal gerealiseerde zittingsuren en het aantal weggevallen zittingsuren hoger is dan het aantal toegekende zittingsuren, met de som van aantal gerealiseerde zittingsuren en het aantal weggevallen zittingsuren.

Art. 16. § 1. De consultatiebureauarts ontvangt de vergoeding, vermeld in artikel 74, eerste lid, 1° van het besluit van 12 oktober 2018, voor de opdrachten die hem door het agentschap toegewezen waren op basis van de planning vermeld in artikel 24 van het besluit van 12 oktober 2018 maar die hij in de sluitingsperiode niet kon uitvoeren ten gevolge van de sluiting van het consultatiebureau, op voorwaarde dat hij op eer verklaart dat hij gedurende deze sluitingsperiode inkomensverlies leed ten belope van hem toegewezen opdrachten die niet uitgevoerd konden worden.

§ 2. De organisator van een erkend consultatiebureau ontvangt de maandelijkse subsidie, bedoeld in artikel 99, § 1, derde lid, van het besluit van 12 oktober 2018, op basis van de opdrachten die in de sluitingsperiode aan de aangestelde arts-bediende toegewezen waren op basis van de planning, vermeld in artikel 24 van het besluit van 12 oktober 2018.

Art. 17. § 1. Het agentschap kan, in de periode van 1 april 2020 tot en met 31 december 2020, aan de consultatiebureauarts vragen om handelingen in het kader van preventieve gezondheidszorg te verrichten die niet op de locatie van een consultatiebureau kunnen plaatsvinden omwille van de gevolgen van de coronamaatregelen.

§ 2. De consultatiebureauarts ontvangt voor het verrichten van de handelingen, vermeld in het eerste lid, een bedrag van 65,32 euro per uur, op voorwaarde dat deze handelingen verricht werden op vraag van het agentschap.

Het bedrag, vermeld in het eerste lid, is uitgedrukt tegen 100% en wordt gekoppeld aan het spilindexcijfer 105,10.

HOOFDSTUK 4. — *Toezicht en handhaving*

Art. 18. Het agentschap en Zorginspectie oefenen toezicht uit op de naleving van de bepalingen van dit besluit. De organisator verstrekt daarvoor de gevraagde inlichtingen of stukken.

Art. 19. Met behoud van de toepassing van artikel 13 van de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof, kan het agentschap de subsidie verminderen of terugvorderen als:

1° de organisator de bepalingen van dit besluit niet naleeft;

2° uit toezicht blijkt dat de subsidie een overcompensatie is ten opzichte van de kosten die de organisator heeft ten gevolge van de coronamaatregelen.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 20. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 14 maart 2020.

In afwijking van het eerste lid hebben de artikelen 14 tot en met 17 uitwerking met ingang op 11 maart 2020.

Art. 21. De Vlaamse minister, bevoegd voor opgroeien, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 1 april 2020.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
J. JAMBON

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid, Gezin en Armoedebestrijding,
W. BEKE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2020/20668]

1^{er} AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif à la lutte contre les effets négatifs du virus Covid-19 pour les familles et les organisateurs de l'accueil extrascolaire, de l'accueil d'enfants malades et du soutien préventif aux familles

Fondement juridique

Le présent arrêté est fondé sur :

- le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique « Opgroeien regie », l'article 5, § 2, 2°, a), l'article 7, modifié par les décrets des 29 novembre 2013 et 1 mars 2019, l'article 8, § 2, l'article 12, et l'article 13, § 2 ;
- le décret du 29 novembre 2013 portant organisation du soutien préventif aux familles, l'article 8, alinéa 3.

Formalités

Les formalités suivantes sont remplies :

- Le Ministre flamand qui a le budget dans ses attributions, a donné son accord le 1^{er} avril 2020.
- L'avis du Conseil d'État n'a pas été demandé, en application de l'article 3, § 1^{er} des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Il y a urgence étant donné que les conséquences financières des mesures de lutte contre la propagation du coronavirus prises par le Conseil national de sécurité doivent au plus vite être mitigées, et ce tant au sein de l'accueil extrascolaire en faveur de familles et d'organismes d'accueil extrascolaire et d'accueil d'enfants malades qu'au sein du soutien préventif aux familles en faveur d'organismes d'un bureau de consultation agréé et des médecins de bureaux de consultation. Ces deux domaines concernés doivent de toute urgence être éclairés sur les conséquences financières de ces mesures. Dans le domaine de l'accueil extrascolaire, le risque est bien réel que les parents qui d'un jour à l'autre se retrouvent au chômage et qui, à la demande des autorités, n'emmènent pas leur enfant à l'accueil, se verraient confrontés au paiement de factures pour des heures d'accueil auxquelles leur enfant était, contre leur gré, absent dans l'accueil extrascolaire.

Quant aux organismes d'accueil extrascolaire et d'accueil d'enfants malades, les mesures signifient une baisse substantielle de présences d'enfants, impliquant qu'ils ne dérivent pas de revenus des cotisations parentales ou qu'ils fournissent moins de prestations subventionnées. Par contre, les coûts subsistent en partie, mettant en péril la survie et la durabilité de l'accueil. Il est impératif que, moyennant le présent arrêté, tant les parents que les organismes obtiennent de la clarté et l'assurance que les autorités prennent des mesures pour mitiger les désavantages financiers.

Dans le domaine du soutien préventif aux familles également, il existe un besoin urgent de clarté : les coûts des organismes d'un bureau de consultation agréé, subsistent en partie, mettant en péril la survie et la durabilité du fonctionnement du bureau de consultation. Il est impératif que, moyennant le présent arrêté, le Gouvernement flamand offre de la clarté et l'assurance que les autorités prennent des mesures pour mitiger les effets financiers.

Dans ces circonstances urgentes il n'est pas possible d'attendre l'avis du Conseil d'État, même pas un avis dans les cinq jours, vu qu'ainsi les familles et les organismes resteraient encore une semaine supplémentaire dans l'ignorance et l'incertitude.

Motivation

Vu la situation de crise découlant de la propagation du coronavirus COVID-19 et le fait qu'en raison de la santé publique, beaucoup d'enfants ne peuvent/ne sont pas autorisés à aller à l'accueil, le Gouvernement flamand assume sa responsabilité au moyen de dispositions spéciales en matière du système du calcul des prix dont les organismes de l'accueil extrascolaire et les familles ont convenu pour mitiger les effets financiers négatifs et injustes pour les familles. Le Gouvernement flamand entend en plus soutenir tous les organismes d'accueil extrascolaire et d'accueil d'enfants malades, qui souffrent eux aussi des effets financiers négatifs de cette crise et prévoit un règlement de compensation à cet effet.

Outre le secteur de l'accueil, la crise provoquée par le coronavirus COVID-19, a également frappé le secteur du soutien préventif aux familles et notamment les bureaux de consultation et les médecins de bureaux de consultation. D'une part, il y a des bureaux de consultation qui, au début de cette crise, ont été contraints de déplacer leur offre de consultation à un autre site, parce que le bureau de consultation se trouvait dans une maison de repos et de soins qui

a décidé de fermer ses portes vu le risque de contamination au coronavirus COVID-19, par exemple. D'autre part, les mesures urgentes prises pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, ont, elles aussi, eu un impact sur les services offerts par les bureaux de consultation. Outre les conséquences directes, l'impact de la crise du coronavirus et des mesures de lutte contre ce virus se fera ressentir sur les services des bureaux de consultation et des médecins de bureaux de consultation bien au-delà du redémarrage des bureaux de consultation, tant dans le domaine logistique que budgétaire. Ainsi les séances annulées pendant la période de fermeture des bureaux de consultation à partir d'avril 2020 devront être rattrapées.

Le Gouvernement flamand envisage de résorber les effets financiers négatifs découlant de la crise du coronavirus et des mesures de lutte contre ce virus et prend dans ce contexte les mesures suivantes pour soutenir les familles et organisateurs dans l'accueil extrascolaire et le soutien préventif aux familles.

Initiateur

Le présent arrêté est proposé par le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique, de la Famille et de la Lutte contre la Pauvreté

Après délibération,

LE GOUVERNEMENT FLAMAND ARRÊTE :

CHAPITRE 1^{er}. — Définitions

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

1° agence : l'agence autonomisée interne, créée par le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Grandir régie (" Opgroeien regie ") ;

2° jour d'absence : le jour d'accueil qui a été réservé par la famille, tel que convenu dans la convention écrite entre l'organisateur et la famille, et auquel l'enfant est absent ou auquel l'accueil est fermé pour cause de force majeure, dans la période où les mesures de lutte contre le coronavirus s'appliquent ;

3° médecin-employé : un médecin d'un bureau de consultation qui a été désigné par un organisateur d'un bureau de consultation agréé et qui satisfait aux conditions de l'article 99 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2018 portant reconnaissance et subventionnement des bureaux de consultation ainsi que reconnaissance des médecins de bureaux de consultation ;

4° certificat de contrôle : le certificat de contrôle, tel que visé à l'article 3, § 1^{er}, de l'Arrêté de Qualité de l'accueil extrascolaire du 16 mai 2014 ;

5° arrêté du 28 mars 2014 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2014 portant exécution du décret du 29 novembre 2013 portant organisation du soutien préventif aux familles ;

6° arrêté du 12 octobre 2018 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2018 portant reconnaissance et subventionnement des bureaux de consultation ainsi que reconnaissance des médecins de bureaux de consultation ;

7° arrêté du 24 mars 2020 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 mars 2020 relatif à la lutte contre les effets négatifs du virus Covid-19 pour les familles et les organisateurs dans l'accueil des enfants ;

8° offre de consultation : une série de moments définis auxquels un médecin de bureau de consultation et un infirmier, qui est un collaborateur de l'agence, proposent des consultations ou un encadrement préventif d'ordre médical, psychosocial ou pédagogique aux futurs parents ainsi qu'aux enfants âgés de zéro à trois ans ou en âge scolaire, et à leur famille ;

9° bureau de consultation : la structure au sein de laquelle l'offre de consultation préventive ou prénatale est proposée aux futurs parents ainsi qu'aux enfants âgés de zéro à trois ans ou en âge scolaire, et à leur famille ;

10° médecin de bureau de consultation : un médecin titulaire d'un agrément en tant que médecin de bureau de consultation, au sens de l'article 65 de l'arrêté du 12 octobre 2018 ;

11° mesures de lutte contre le coronavirus : les mesures reprises dans les arrêtés ministériels des 13 mars 2020 et 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

12° décret du 30 avril 2004 : le décret du 30 avril 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique Grandir régie (" Opgroeien regie ") ;

13° heures de séance réalisées : les heures de séance au cours desquelles l'offre de consultation est effectivement réalisée ;

14° accueil familial : l'accueil familial, tel que visé l'article 1^{er}, 4° de l'Arrêté de Qualité de l'accueil extrascolaire du 16 mai 2014 ;

15° accueil en groupe : l'accueil en groupe, tel que visé à l'article 1^{er}, 5° de l'Arrêté de Qualité de l'accueil extrascolaire du 16 mai 2014 ;

16° situation familiale vulnérable : la situation du contexte familial de l'enfant qui est de nature à ce qu'il est recommandable que les enfants soient accueillis dans l'accueil extrascolaire pour des raisons sociales ou pédagogiques ;

17° administration locale : l'administration communale et pour les communes de la région bilingue de Bruxelles-Capitale, la mission de l'administration locale est assumée par la Commission communautaire flamande ;

18° service local : le service local, tel que visé à l'article 1^{er}, 15° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 novembre 2015 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement de structures mandatées, points de coordination et pools d'accueil flexible de travailleurs de groupes cibles, et les conditions d'autorisation et de subventionnement de services locaux d'accueil extrascolaire de voisinage, ainsi que les conditions pour une subvention supplémentaire pour les organisateurs ayant une autorisation d'accueil de groupe et une subvention supplémentaire ;

19° arrêté ministériel du 23 mars 2020 : l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 ;

20° entreprises des secteurs cruciaux et des services essentiels : les entreprises des secteurs cruciaux et des services essentiels, tels que visés dans l'article 3 de l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 et repris à l'annexe de cet arrêté ;

21° : jour d'ouverture : le jour auquel on est disponible pour accueillir des enfants dans la période pendant laquelle les mesures de lutte contre le coronavirus s'appliquent ;

22° accueil au cours d'un jour d'école : l'accueil avant l'école, après l'école ou les mercredis après-midis ;

23° accueil au cours d'un jour sans école : l'accueil au cours d'un jour de congé scolaire ou pendant les vacances scolaires ;

24° organisateur d'un bureau de consultation agréé : une personne physique, association de fait ou personne morale, association de fait ou une personne morale agréée, tel que visé à l'article 2 de l'arrêté du 12 octobre 2018 ;

25° soins de santé préventifs : la partie des soins de santé qui comprend des mesures et actions visant à promouvoir, protéger ou maintenir la santé, tels que visés à l'article 2, 24° du décret du 21 novembre 2003 relatif à la politique de santé préventive ;

26° projet FESC accueil extrascolaire : le projet, tel que visé à l'article 1^{er}, 4° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2016 relatif au subventionnement de projets issus de l'ancien Fonds d'équipements et de services collectifs et pour les membres du personnel dans un ancien statut gesco, organisant de l'accueil extrascolaire ;

27° projet FESC accueil d'enfants malades : le projet, tel que visé à l'article 1^{er}, 4° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2016 relatif au subventionnement de projets issus de l'ancien Fonds d'équipements et de services collectifs et pour les membres du personnel dans un ancien statut gesco, organisant de l'accueil extrascolaire ;

28° période de fermeture : la période allant du 11 mars 2020 jusqu'au 5 avril inclus, pendant laquelle les bureaux de consultation ont été fermés pour cause du coronavirus ;

29° subvention pour la réalisation du tarif sur base des revenus : la subvention pour la réalisation d'un tarif sur la base des revenus, telle que visée dans les articles 36 à 41 inclus de l'Arrêté de Subventionnement de l'accueil extrascolaire du 16 mai 2014 ;

30° heures de séance attribuées : les heures de séance qui ont été attribuées à un bureau de consultation pour effectuer l'offre de consultation préventive ou prénatale, sur la base de l'article 40 de l'arrêté du 12 octobre 2018 ;

31° heures de séance annulées : les heures de séance réservées pendant la période de fermeture, mais non réalisées pour cause du coronavirus ;

32° séance : une heure ou plusieurs heures consécutives pendant laquelle ou lesquelles l'offre de consultation préventive ou prénatale est réalisée et des usagers sont accueillis.

Art. 2. Les subventions sont accordées dans le respect de la décision 2012/21/UE de la Commission du 20 décembre 2011 relative à l'application de l'article 106, paragraphe 2, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides d'État sous forme de compensations de service public octroyées à certaines entreprises chargées de la gestion de services d'intérêt économique général.

CHAPITRE 2 — *Accueil extrascolaire et accueil d'enfants malades*

Section 1. — Mesures en faveur des familles

Art. 3. Par dérogation aux dispositions de la convention écrite et du règlement d'ordre intérieur, visés aux articles 25 et 27 de l'Arrêté sur la Qualité de l'Accueil extrascolaire du 16 mai 2014, et par dérogation à l'article 28 de l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013, les familles sont dispensées du paiement pour les jours que leur enfant était absent dans la facilité d'accueil.

Les jours d'absence ne peuvent pas être déduits :

1° par l'organisateur qui répond aux conditions visées aux articles 20 à 36/1 de l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013, relatives au nombre de jours d'absence justifiés, tels que visés à l'article 29 de l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013, auxquels une famille a droit sur la base de la convention écrite ou du règlement d'ordre intérieur ;

2° par l'organisateur qui ne répond pas aux conditions visées aux articles 20 à 36/1 de l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013, relatives au nombre de jours auxquels une famille a droit sur la base de la convention écrite ou du règlement d'ordre intérieur pour ne pas amener l'enfant dans l'accueil sans que la famille doive payer pour ces absences.

Par dérogation aux dispositions de la convention écrite et du règlement d'ordre intérieur, visés aux articles 25 et 27 de l'Arrêté sur la Qualité de l'Accueil extrascolaire du 16 mai 2014, et par dérogation à l'article 28 de l'Arrêté de subvention du 22 novembre 2013, les familles sont dispensées du paiement pour l'accueil de l'enfant les jours d'accueil sans école, exception faite de juillet et d'août.

Section 2. — Mesures en faveur des organisateurs et des collaborateurs

Art. 4. Conformément à l'article 5, § 2, 2°, a) et à l'article 13, § 2 du décret du 30 avril 2004, l'agence peut accorder une subvention à l'organisateur d'accueil extrascolaire à titre de soutien pour la mission spécifique visant à assurer sa disponibilité pour les familles dans la période où les mesures de lutte contre le coronavirus s'appliquent, d'une manière qui répond au mieux aux besoins des familles qui y font appel, telle que visée dans le présent arrêté et en vue du respect de l'article 3.

Art. 5. L'organisateur d'un accueil extrascolaire avec agrément sans subvention de l'agence ou avec certificat de contrôle peut demander à l'agence une subvention pour compenser la baisse du nombre de présences dans la facilité d'accueil pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus et en vue du respect de l'article 3.

Cette subvention s'élève à :

1° pour l'accueil les jours d'école : 8,75 euros par jour d'ouverture et par place pour 80 % des places figurant sur l'agrément ou le certificat de contrôle ;

2° pour l'accueil les jours sans école : 17,50 euros par jour d'ouverture et par place pour 100 % des places figurant sur l'agrément ou le certificat de contrôle.

Art. 6. L'organisateur d'un accueil extrascolaire bénéficiant de la subvention d'initiative d'accueil extrascolaire, de la subvention de service local, de la subvention de projet FESC accueil extrascolaire ou de la subvention d'accueil extrascolaire dans un local intérieur distinct, peut demander à l'agence une subvention pour compenser la baisse du nombre de présences dans la facilité d'accueil pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus et en vue du respect de l'article 3.

Cette subvention s'élève à :

1° pour l'accueil les jours d'école : 7 euros par jour d'ouverture et par place pour 80 % des places agréées ou autorisées ;

2° pour l'accueil les jours sans école : 14 euros par jour d'ouverture et par place pour 100 % des places agréées ou autorisées ;

Art. 7. L'organisateur d'un accueil extrascolaire qui organise un accueil en groupe avec des parents d'accueil coopérants dans le statut social des parents d'accueil affiliés ou qui organise un accueil familial, et qui bénéficie de la subvention pour la réalisation du tarif sur base des revenus, peut demander à l'agence une subvention telle que visée à l'article 6 de l'arrêté du 24 mars 2020.

Art. 8. L'organisateur d'un accueil extrascolaire qui organise un accueil en groupe et qui bénéficie de la subvention pour la réalisation du tarif sur base des revenus, peut demander à l'agence une subvention telle que visée à l'article 7 de l'arrêté du 24 mars 2020.

Art. 9. L'organisateur bénéficiant de la subvention de projet FESC enfants malades peut demander à l'agence une subvention pour compenser la baisse du nombre de jours de présence pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus et en vue du respect de l'article 3.

La subvention s'élève à 12 euros par jour de présence d'au moins 3 heures et à 4,5 euros par jour de présence de moins de 3 heures, pour la différence du nombre de jours de présence que l'organisateur réalise pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus, d'une part, et pendant la même période en 2019, d'autre part.

Art. 10. L'organisateur qui souhaite bénéficier de la subvention visée aux articles 5 à 9 doit remplir les conditions suivantes :

1° l'organisateur est disponible pour continuer le service pour les familles qui en ont besoin parce qu'au moins un des parents est employé auprès d'une entreprise des secteurs cruciaux et des services essentiels, et pour les enfants qui se trouvent dans une situation familiale vulnérable. Cette condition n'est pas applicable si l'organisateur peut démontrer qu'il n'est pas en mesure de continuer le service et se voit contraint de fermer pour cause de force majeure ;

2° l'organisateur adapte son horaire de services, pour ce qui concerne les heures et les jours d'ouverture, dans la mesure du possible, aux besoins des familles qui y font appel étant donné qu'ils sont employés auprès d'entreprises des secteurs cruciaux et des services essentiels, et fait des efforts pour élargir la disponibilité des collaborateurs au-delà de l'offre d'accueil actuelle, lorsqu'il en reçoit la demande.

3° l'organisateur paie ou indemnise ses collaborateurs de manière correcte dans la période où les mesures de lutte contre le coronavirus s'appliquent, permettant à ces collaborateurs de se construire un statut socio-juridique solide et orienté vers l'avenir dans la facilité d'accueil ;

4° l'organisateur répond à l'article 3 ;

5° l'organisateur veille à ce que tous les accompagnateurs d'enfants soient actifs et disponibles, et n'active aucun système lui permettant de renoncer temporairement au paiement de ses collaborateurs pendant la période où les mesures de lutte contre le coronavirus s'appliquent ;

6° l'organisateur coopère avec l'administration locale qui coordonne les demandes et l'offre d'accueil pendant les vacances scolaires.

Art. 11. La demande de la subvention visée aux articles 5 à 9 est introduite au plus tard 3 mois après que les mesures de lutte contre le coronavirus ont cessé d'être en vigueur, selon les directives de l'agence au moyen du formulaire de demande que l'agence met à la disposition et dans lequel l'organisateur fournit les données suivantes :

1° données d'identification ;

2° pour la subvention visée aux articles 5 à 8 : le nombre de jours d'ouverture pour l'accueil les jours d'école et pour l'accueil les jours sans école ;

3° pour la subvention visée à l'article 9 : le nombre de jours de présence pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus et le nombre de jours de présence pendant la même période en 2019 ;

4° une déclaration sur l'honneur que l'organisateur remplit les conditions prévues à l'article 10 ;

5° la date et la signature.

Art. 12. Si l'organisateur répond aux conditions visées à l'article 10, l'agence paie la subvention au plus tard deux mois après la réception de la demande.

Art. 13. Par dérogation à l'article 8, deuxième alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 15 juillet 2016 relatif au subventionnement de projets issus de l'ancien Fonds d'équipements et de services collectifs et pour les membres du personnel dans un ancien statut gesco, la subvention des projets FESC accueil extrascolaire et FESC accueil d'enfants malades n'est pas réduite si l'occupation ne s'élève pas à 80 % en raison d'une baisse des jours de présence pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus.

CHAPITRE 3. — *Soutien préventif aux familles*

Art. 14. Par dérogation aux articles 81 et 90 de l'arrêté du 28 mars 2014, les demandes d'agrément et les demandes de subvention pour la réalisation d'un type d'offre, qui sont envoyées uniquement par voie électronique pendant la période d'application des mesures de lutte contre le coronavirus, sont également recevables.

Art. 15. Pour le calcul du montant définitif de la subvention, visée à l'article 42, alinéa deux de l'arrêté du 12 octobre 2018, pour l'année 2020, il est tenu compte du nombre d'heures de séance attribuées ou, si la somme du nombre d'heures de séance réalisées et du nombre d'heures de séance perdues dépasse le nombre d'heures de séance attribuées, de la somme du nombre d'heures de séance réalisées et du nombre d'heures de séance perdues.

Art. 16. § 1. Le médecin de bureau de consultation perçoit la rémunération visée à l'article 74, premier alinéa, 1° de l'arrêté du 12 octobre 2018 pour les missions qui lui avaient été confiées par l'agence sur la base du planning visé à l'article 24 de l'arrêté du 12 octobre 2018 mais qu'il n'a pu effectuer pendant la période de fermeture en raison de la fermeture du bureau de consultation, à condition qu'il déclare sur l'honneur avoir subi pendant cette période de fermeture une perte de revenus à concurrence des missions qui lui ont été confiées et qui n'ont pu être effectuées.

§ 2. L'organisateur d'un bureau de consultation agréé perçoit la subvention mensuelle visée à l'article 99, § 1, alinéa trois de l'arrêté du 12 octobre 2018 sur la base des missions confiées au médecin-employé désigné pendant la période de fermeture sur la base du planning visé à l'article 24 de l'arrêté du 12 octobre 2018.

Art. 17. § 1. Pendant la période du 1 avril 2020 au 31 décembre 2020, l'agence peut demander au médecin de bureau de consultation d'effectuer des activités de soins de santé préventifs qui ne peuvent pas avoir lieu sur le site d'un bureau de consultation en raison des conséquences des mesures de lutte contre le coronavirus.

§ 2. Le médecin de bureau de consultation perçoit pour la réalisation des activités visées au premier alinéa un montant de 65,32 euros par heure, à condition que ces activités aient été effectuées à la demande de l'agence.

Le montant visé à l'alinéa premier est exprimé à 100 % et est lié à l'indice pivot 105,10.

CHAPITRE 4 — *Contrôle et maintien*

Art. 18. L'agence et l'Inspection des Soins (« Zorginspectie ») exercent un contrôle sur le respect des dispositions du présent arrêté. L'organisateur fournit les informations ou les documents demandés à cette fin.

Art. 19. Sans préjudice de l'application de l'article 13 de la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales qui s'appliquent aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et régions ainsi qu'à l'organisation du contrôle par la Cour des Comptes, l'agence peut diminuer ou récupérer la subvention si :

1° l'organisateur ne respecte pas les dispositions du présent arrêté ;

2° il s'avère du contrôle que la subvention surcompense les coûts qu'a encourus l'organisateur à la suite des mesures de lutte contre le coronavirus.

CHAPITRE 5 — *Dispositions finales*

Art. 20. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 14 mars 2020.

Par dérogation à l'alinéa premier, les articles 14 à 17 produisent leurs effets à partir du 11 mars 2020.

Art. 21. Le Ministre flamand qui a le grandir dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.
Bruxelles, le 1 avril 2020.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
J. JAMBON

Le Ministre flamand du Bien-Être, de la Santé publique, de la Famille et de la Lutte contre la Pauvreté,
W. BEKE

VLAAMSE OVERHEID

[C – 2020/20694]

3 APRIL 2020. — **Besluit van de Vlaamse Regering houdende noodmaatregelen inzake binnenvaart**

Rechtsgrond

Dit besluit is gebaseerd op:

- het decreet over maatregelen in geval van een civiele noodsituatie met betrekking tot de volksgezondheid van 20 maart 2020, artikel 5.

- het besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van een civiele noodsituatie met betrekking tot de volksgezondheid, zoals vermeld in het decreet van 20 maart 2020 over maatregelen in geval van een civiele noodsituatie met betrekking tot de volksgezondheid, van 20 maart 2020.

Vormvereisten

De volgende vormvereisten zijn vervuld:

- De Inspectie van Financiën heeft advies gegeven op 31 maart 2020.

- Er is geen advies gevraagd aan de Raad van State, met toepassing van artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973. Er is een dringende noodzakelijkheid omdat het besluit onmiddellijk in werking moet treden om de verspreiding van het COVID-19 virus tegen te gaan en om de juridische gevolgen van maatregelen genomen tegen de verspreiding van het COVID-19 virus te beperken.

Motivering

Dit besluit is gebaseerd op de volgende motieven:

- Omdat onder de coronacrisis en de federale coronavirusmaatregelen voorschriften en termijnen in de binnenvaartreglementering niet kunnen worden nageleefd, worden afwijkingen toegelaten.

Initiatiefnemer

Dit besluit wordt voorgesteld door de Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken.

Na beraadslaging,

DE VLAAMSE REGERING BESLUIT:

Artikel 1. § 1. Er kunnen tijdelijke afwijkingen van de binnenvaartreglementering worden toegelaten, voor zover daardoor de veiligheid niet nadelig wordt beïnvloed.

§ 2. De bevoegde autoriteit, de ter plaatse bevoegde waterwegbeheerder of het ter plaatse bevoegde havenbedrijf bepalen op welke waterwegen, op welke vakken of delen van de waterweg of waar in het havengebied, onder welke voorwaarden, welke afwijkingen worden toegelaten.

§ 3. Afwijkingen op bepalingen van supranationale oorsprong worden vooraf gemeld aan de bevoegde supranationale instantie(s).

Art. 2. De bevoegde autoriteit, de ter plaatse bevoegde waterwegbeheerder of het ter plaatse bevoegde havenbedrijf publiceren de tijdelijke afwijkingen op hun respectieve websites en informeren het Departement Mobiliteit en Openbare Werken over de genomen maatregelen.

De bekendmaking vermeldt:

1° dat toepassing wordt gemaakt van deze afwijkingsregeling;

2° vanaf en tot wanneer de afwijkingen gelden;

3° voor welke procedures, termijnen of andere verplichtingen de afwijkingen van toepassing zijn.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 20 maart 2020 en treedt buiten werking bij het verstrijken van de laatste dag van de civiele noodsituatie met betrekking tot de volksgezondheid zoals bepaald door de Vlaamse Regering.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor de waterinfrastructuur en het waterbeleid, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 3 april 2020.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
J. JAMBON
De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,
L. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2020/20694]

3 AVRIL 2020. — Arrêté du Gouvernement flamand contenant des mesures d'urgence en matière de navigation intérieure

Fondement juridique

Le présent arrêté est fondé sur :

- le décret du 20 mars 2020 contenant des mesures en cas d'urgence civile en matière de santé publique, l'article 5.
- l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 mars 2020 établissant l'urgence civile en matière de santé publique, telle que mentionnée dans le décret du 20 mars 2020 contenant des mesures en cas d'urgence civile en matière de santé publique.

Formalités

Les formalités suivantes sont remplies :

- L'Inspection des Finances a donné son avis le 31 mars 2020.
- L'avis du Conseil d'État n'a pas été demandé, en application de l'article 3, § 1 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973. L'urgence est motivée par le fait que l'arrêté doit entrer en vigueur immédiatement afin d'endiguer la propagation du virus COVID-19 et de limiter les conséquences juridiques des mesures prises contre la propagation du virus COVID-19.

Motivation

Le présent arrêté est fondé sur les motifs suivants :

- Étant donné que, dans le contexte de la crise du coronavirus et des mesures fédérales de lutte contre le coronavirus, les réglementations et les délais prévus par la réglementation en matière de navigation intérieure ne peuvent être respectés, des dérogations sont autorisées.

Initiateur

Le présent arrêté est proposé par la ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics.

Après délibération,

LE GOUVERNEMENT FLAMAND ARRÊTE :

Article 1^{er}. § 1. Des dérogations temporaires à la réglementation en matière de navigation intérieure peuvent être autorisées, à condition qu'elles ne compromettent pas la sécurité.

§ 2. L'autorité compétente, le gestionnaire de voies navigables ou la régie portuaire localement compétents décident des dérogations, des (sections ou parties de) voies navigables ou de l'endroit de la zone portuaire qui en font l'objet, et des conditions de dérogation.

§ 3. Les dérogations aux dispositions d'origine supranationale sont notifiées au préalable aux organismes supranationaux compétents.

Art. 2. L'autorité compétente, le gestionnaire de voies navigables ou la régie portuaire localement compétents publient les dérogations temporaires sur leurs sites web respectifs et informent le Département de la Mobilité et des Travaux publics des mesures prises.

La publication mentionne :

- 1° l'application de ce régime dérogatoire ;
- 2° ses dates de début et de fin ;
- 3° les procédures, délais ou autres obligations auxquels les dérogations s'appliquent.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 20 mars 2020 et cessera de produire ses effets à l'expiration du dernier jour de l'urgence civile en matière de santé publique telle que déterminée par le Gouvernement flamand.

Art. 4. Le ministre flamand ayant l'infrastructure hydraulique et la politique de l'eau dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 3 avril 2020.

Le ministre-président du Gouvernement flamand,
J. JAMBON
La ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,
L. PEETERS

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C - 2020/30544]

**23 MARS 2020. — Décret accordant des pouvoirs spéciaux
au Collège de la Commission communautaire française dans le cadre de la pandémie de COVID-19**

L'Assemblée de la Commission communautaire française a adopté

Article 1^{er}. Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, des matières visées aux articles 127 et 128 de la Constitution.

Art. 2. § 1^{er}. Afin de permettre à la Commission communautaire française de réagir à la pandémie de COVID-19, le Collège peut prendre toutes les mesures utiles pour prévenir et traiter d'urgence, sous peine de péril grave, toute situation qui pose problème dans le cadre strict de la pandémie COVID-19 et de ses conséquences, notamment dans les domaines suivants :

- l'adaptation des textes légaux relatifs aux délais fixés par la législation de la Commission communautaire française ou adoptés en vertu de celle-ci ;

- l'adaptation des textes légaux relatifs aux domaines impactés par la crise et relevant des matières de la compétence de la Commission communautaire française ;

- la prise en charge des effets socio-économiques de la pandémie dans le cadre des compétences de la Commission communautaire française et des institutions qui en dépendent ;

- les mesures liées à la prévention et la sécurité, y compris les mesures permettant de disposer du personnel nécessaire dans la gestion de la pandémie dans le cadre des compétences de la Commission communautaire française et des institutions qui en dépendent ;

- les mesures sanitaires urgentes en relation avec les matières relevant de la Commission communautaire française ;

- les mesures relatives à la fonction publique de la Commission communautaire française.

§ 2. Les arrêtés prévus au § 1^{er} peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions décrétales en vigueur.

§ 3. Les arrêtés prévus au § 1^{er} peuvent déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction.

Les sanctions pénales ne peuvent comporter de peines supérieures à celles que la législation complétée, modifiée ou remplacée attache aux infractions en cause au moment de l'entrée en vigueur du présent décret.

§ 4. Les arrêtés visés au § 1^{er} peuvent être adoptés sans que les avis légalement ou réglementairement requis soient préalablement recueillis. Le cas échéant, ces avis peuvent être recueillis dans un délai abrégé par rapport au délai légalement ou réglementairement requis.

L'alinéa précédent ne s'applique pas aux avis de la section de législation du Conseil d'État.

Art. 3. § 1^{er}. En cas d'impossibilité de réunir l'Assemblée due à la pandémie de COVID-19 ou à des mesures ou des recommandations de confinement, générales ou particulières, et dûment constatées par le Bureau de l'Assemblée, le Collège peut, après concertation avec le Président et avis du Bureau de l'Assemblée, prendre toutes les mesures utiles dans les matières qui relèvent de la compétence de la Commission communautaire française aux seules fins d'assurer la continuité du service public et dans la mesure où l'urgence de son action est motivée.

La fin de l'impossibilité de se réunir est dûment constatée par le Bureau de l'Assemblée.

§ 2. Les arrêtés prévus au § 1^{er} peuvent abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions en vigueur.

Ces arrêtés peuvent notamment déterminer les sanctions administratives et pénales applicables à leur infraction.

Les sanctions pénales ne peuvent comporter de peines supérieures à celles que la législation complétée, modifiée ou remplacée attache aux infractions en cause au moment de l'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 4. Les arrêtés visés aux articles 2 et 3 doivent être confirmés par décret dans un délai de six mois prenant cours à la fin de la période des pouvoirs spéciaux organisés par le présent décret.

À défaut de confirmation dans le délai visé à l'alinéa précédent, ils sont réputés n'avoir jamais produit leurs effets.

Les arrêtés visés aux articles 2 et 3 sont communiqués au Président et au Greffier de l'Assemblée avant leur publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. § 1^{er}. L'habilitation conférée au Collège par l'article 2 du présent décret est valable trois mois à dater de son entrée en vigueur.

Le délai fixé à l'alinéa 1^{er} est prorogeable une fois pour une durée équivalente. Cette décision peut être adoptée par le Bureau de l'Assemblée, statuant le cas échéant par courrier électronique, dans l'hypothèse où l'impossibilité de réunir l'Assemblée est dûment constatée.

§ 2. L'habilitation conférée au Collège par l'article 3 du présent décret est valable durant la période d'impossibilité de se réunir dûment constatée par le Bureau de l'Assemblée, sans pouvoir être supérieure à une période de six mois à compter de l'entrée en vigueur du présent décret.

Art. 6. Le présent décret entre en vigueur le lendemain du jour de sa promulgation par le Collège de la Commission communautaire française.

Bruxelles, le 19 mars 2020.

La Présidente,
Un.e Secrétaire
Le Greffier

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/30544]

23 MAART 2020. — Decreet tot toekenning van bijzondere machten aan het College van de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de COVID-19-pandemie

De Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie heeft aangenomen

Artikel 1. Onderhavig decreet regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet aangelegenheden bedoeld in de artikelen 127 en 128 van de Grondwet.

Art. 2. § 1. Om de Franse Gemeenschapscommissie in staat te stellen te reageren op de COVID-19-pandemie, kan het College alle nuttige maatregelen nemen om onder bedreiging van ernstig gevaar elke situatie die een probleem vormt in het strikte kader van de COVID-19-pandemie en de gevolgen ervan te voorkomen en met spoed aan te pakken, met name op de volgende gebieden:

- het aanpassen van de wetteksten betreffende de krachtens de wetgeving van de Franse Gemeenschapscommissie vastgestelde of aangenomen termijnen;

- het aanpassen van de wetteksten betreffende de door de crisis getroffen gebieden die onder de bevoegdheid van de Franse Gemeenschapscommissie vallen ;

- het beheeren van de sociaaleconomische gevolgen van de pandemie in het kader van de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie en de instellingen die ervan afhankelijk zijn;

- het nemen van maatregelen betreffende de preventie en veiligheid, met inbegrip van maatregelen om ervoor te zorgen dat het nodige personeel beschikbaar is voor het beheer van de pandemie in het kader van de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie en de instellingen die ervan afhankelijk zijn;

- het nemen van dringende gezondheidsmaatregelen betreffende aangelegenheden die onder de bevoegdheid van de Franse Gemeenschapscommissie vallen;

- het nemen van maatregelen betreffende ambtenarenzaken van de Franse Gemeenschapscommissie.

§ 2. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen de van kracht zijnde decretale bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 3. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen voorzien in de administratieve en strafrechtelijke sancties die van toepassing zijn op inbreuken op deze besluiten.

De strafrechtelijke sancties mogen niet zwaarder zijn dan de straffen voorzien in de aanvullende, gewijzigde of vervangende wetgeving voor litigieuze inbreuken op het moment van de inwerkingtreding van onderhavig decreet.

§ 4. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen worden aangenomen zonder voorafgaandelijk de door de wet of regelgeving vereiste adviezen in te winnen. In voorkomend geval, kunnen deze adviezen binnen een kortere termijn dan de vereiste wettelijke of reglementaire termijn worden ingewonnen.

Het voorgaande lid is niet van toepassing op de adviezen van de Afdeling Wetgeving van de Raad van State.

Art. 3. § 1. Indien het onmogelijk is de Vergadering bijeen te roepen als gevolg van de COVID-19-pandemie of van algemene of specifieke isolementsmaatregelen of -aanbevelingen waarvan het Bureau van de Vergadering naar behoren kennis heeft genomen, kan het College na overleg met de Voorzitter en advies van het Bureau van de Vergadering alle nuttige maatregelen nemen in aangelegenheden die onder de bevoegdheid van de Franse Gemeenschapscommissie vallen met als enig doel de continuïteit van de openbare dienst te waarborgen en voor zover een dringende aanpak gerechtvaardigd is.

Het einde van de onmogelijkheid tot bijeenroeping wordt naar behoren vastgesteld door het Bureau van de Vergadering.

§ 2. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen de van kracht zijnde bepalingen opheffen, aanvullen, wijzigen of vervangen.

§ 3. De in § 1 bedoelde besluiten kunnen voorzien in de administratieve en strafrechtelijke sancties die van toepassing zijn op inbreuken op deze besluiten.

De strafrechtelijke sancties mogen niet zwaarder zijn dan de straffen voorzien in de aanvullende, gewijzigde of vervangende wetgeving voor litigieuze inbreuken op het moment van inwerkingtreding van onderhavig decreet.

Art. 4. De in de artikelen 2 en 3 bedoelde besluiten moeten bij decreet worden bevestigd binnen een termijn van zes maanden vanaf de bij onderhavig besluit ingestelde periode van bijzondere machten.

Bij gebrek aan een bevestiging binnen de in het vorig lid bedoelde termijn, worden zij geacht nooit van kracht te zijn geworden.

De in de artikelen 2 en 3 bedoelde besluiten worden aan de Voorzitter en de Griffier van de Vergadering meegedeeld vóór hun bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 5. § 1. De bij artikel 2 van onderhavig decreet aan het College toegekende machten gelden gedurende een termijn van drie maanden vanaf de datum van inwerkingtreding van onderhavig decreet.

De in eerste lid vastgestelde termijn kan eenmaal met eenzelfde periode worden verlengd. Deze beslissing kan door het Bureau van de Vergadering worden genomen, zo nodig per e-mail, indien de onmogelijkheid om de Vergadering bijeen te roepen naar behoren wordt vastgesteld.

§ 2. De bij artikel 3 van onderhavig decreet aan het College toegekende machten gelden gedurende de door het Bureau van de Vergadering naar behoren vastgestelde periode van onmogelijkheid tot bijeenroeping, zonder dat een termijn van zes maanden na de inwerkingtreding van onderhavig decreet mag worden overschreden.

Art. 6. Onderhavig decreet treedt in werking op de dag na de afkondiging ervan door het College van de Franse Gemeenschapscommissie.

Brussel, 19 maart 2020.

De Voorzitter,
Een Secretaris
De Griffier